SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diabierna 6 Mei 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 667 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

343 caso nobo di covid e siman aki

Rasmijn a admiti cu e tabata na sitio, pero pa cumpra heroina...

Fiscal a pidi castigo di 16 aña di prison pa Anderson Rasmijn pa mata Poentje Castro



Lo dicta sentencia dia 24 di mei pa 4or di atardi

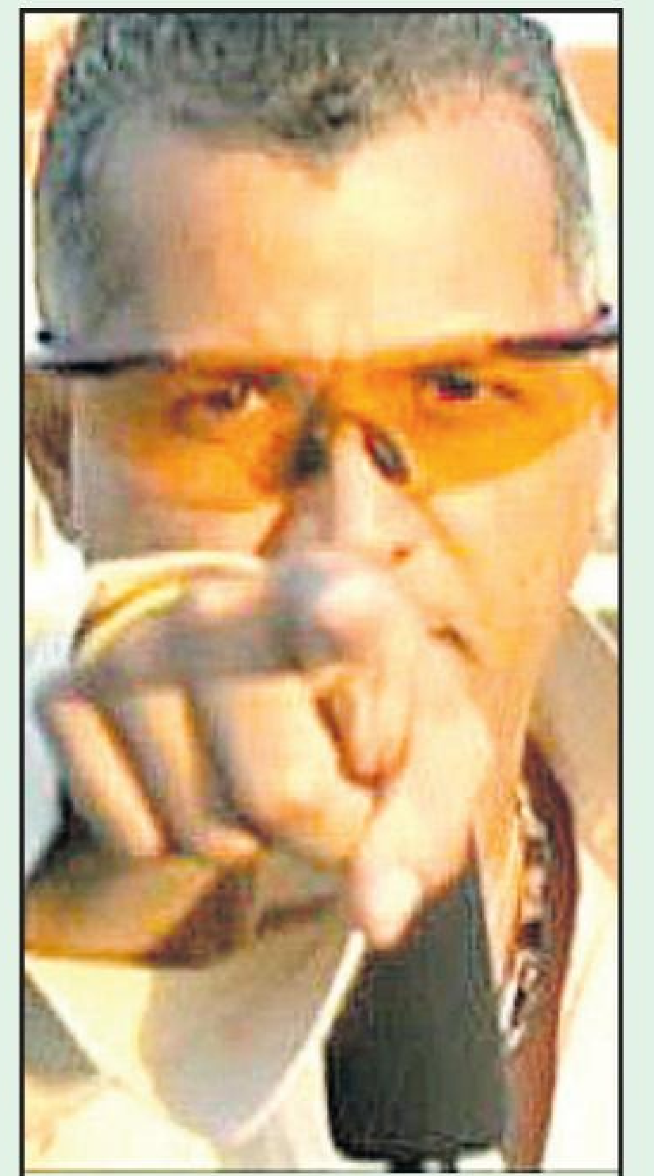
Anderson Rasmijn tabata na bista di husticia desde 2010; Nan tin su grabacion den transportbus unda e ta confesa

Hotel Saratoga den centro di Havana Cuba a explota



Fiscal Patrick van der Biezen tabata autocritico riba e investigacion:

E investigacion di e caso Poentje Castro no a bay manera debe ser; e por tabata mihor



Minister Dangui Oduber

TUI a reanuda su vuelonan for di London Gatwick

Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta anuncia cu diaranson dia 4 di mei Aruba a re-introduci vuelonan for di Inglatera. E vuelonan aki lo wordo haci pa e aeroliña di TUI cu lo tin vuelonan non-stop 1 biaha pa siman for di London Gatwick pa Aruba. Na momento cu Inglatera a anuncia cu su habitantenan por biaha atrobe Aruba, Airport Authority hunto cu Aruba Tourism Authority a cuminsa haci nan esfuerso pa amplia e vuelonan pa Aruba.

Te cu awor TUI ta planea pa opera su vuelonan semanal di awor y durante henter e temporada di zomer y e vuelo lo bay opera un Boeing 787-900 cu tin 345 asiento. E vuelo for London Gatwick lo ta riba tur diaranson y lo yega nos aeropuerto rond di 2:50 di atardi. di Di aña 2015 te cu 2019 Aruba a ricibi un total di 71.360 bishitante procedente di Inglatera. Pesey e vuelo aki ta importante pa e recuperacion di e mercado di inglatera y tambe e recuperacion di nos turismo.

Minister Oduber a sigui bisa cu semper Merca tabata e mercado turistico mas importante y aki tambe lo bay sigui diversifica e mercado. E maneho di Ministerio di Turismo ta dirigi riba turistanan afluente y tambe diversificacion. Cu e ruta nobo aki nos ta logra diversifica nos turismo den un mercado importante cu hopi potencial. Minister Oduber ta demostrando cu accionan concreto con ta haciendo tur su esfuerzo pa nos por recupera nos turismo y economia.

Finalmente Minister Dangui Oduber ta manda palabanan di pabien pa Aruba, pabien na Ministerio di Turismo, ATA y AAA pa un otro gran logro. Danki na tur cu ta labora dia aden dia afo den e sector turistico, danki na boso nos turismo ta recuperando mas lihe cu a antisipa.





343 caso nobo di covid e siman aki

Segun resumen semanal di diabierna, 256 persona a recupera den e siman aki y un total di 343 caso nobo di COVID-19 a keda registra.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 203 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 212.
Datos ta ilustra casonan nobo di COVID-19 cu un averahe semanal di 49 caso positivo pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 58% pa dia. E cifranan aki ta indicacion cu nos comunidad mester mehora e aplicacion di e medidanan personal di prevencion ya cu cantidad di esnan infecta pa dia y pa siman ta subiendo.

Actualmente na Aruba tin 4 persona interna cu of debi na COVID-19 di cual tur ta riba piso general y
na Colombia no tin ningun pashent di COVID mas. Ban cumpli cu diciplina pa cuida nos mes y otronan pa evita cu e virus ta sigui plama.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba
30 di April - 6 di Mei di 2022

6/5/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	343	218	125
Activo	203	152	51
Recupera	34774	29684	5090
Positivo	35189	30043	5146
Morto	212	207	5
Vacuna	88462	-	-
Hospitalisa AUA	4	-	-
ICU	0	-	-
AUA COL	0 0		

Rasmijn a admiti cu e tabata na sitio, pero pa cumpra heroina...

Fiscal a pidi castigo di 16 aña di prison pa Anderson Rasmijn pa mata Poentje Castro

Lo dicta sentencia dia 24 di mei pa 4or di atardi

Diabierna mainta 6 di Mei 2022 a inicia e caso di asesinato di Poentje Castro di dia 22 di December 2010. E caso a hiba e nomber di Apollo, cual ta e caya di e cas unda Poentje a biba, Apollostraat.

Anderson Rasmijn ta un persona Colombiano, naci na Colombia, pero desde mucha a bini Aruba. E acusado Rasmijn a admiti na huez cu e tabata na e sitio, pero segun el'a declara, e no a mata y no a mira algo tampoco. Rasmijn a sigui bisa, cu el'a bay eybanda pa cumpra heroina y ta admiti cu e tabata eynan.

E caso a start pa 8.30 di mainta, pero a surgi un discucion entre fiscal, abogado di Rasmijn y huez pa un rapport di dokter. Ta parce cu Dokter Van Gaalen lo no a traha e rapport, pa cual sin un rapport, e caso lo no por sigui.

Abogado di Rasmijn ta di opinion cu e situacion di Rasmijn ta di tal forma cu e no por wordo enhuicia, esta cu e no ta mentalmente resposabel pa su actonan. Segun e abogado, cu Rasmijn ta lubida. Pesey mes a pone basta precion, cu si no tin rapport, e caso mester wordo posponi.

Corte a yama dokter van Gaalen, y a pidie'le pe bin duna un resumen den corte, di loke lo bay wordo skirbi den rapport. Van Gaalen a acudi na corte y asina e caso por a sigui for di 11or di mainta y a termina pa 3.30 di atardi.

Ta acusa Rasmijn cu el'a los tiro y mata Poentje. E tin otro caso tambe contra dje, unda el'a menasa un tal Fernando Fernandez cu un cuchuiw.

E sospechoso Rasmijn a admiti den corte cu su persona tabata den Apolo straat riba e anochi di asesinato, pero no a tira Poentje Castro. E tabata den e caya pa cumpra heroina. Huez a keda puntre kico e tabata tin den su man y el'a contesta cu e ta usa su derecho di silencio. Tin un video cu a wordo haya for di bisiñanan unda ta reconoce Rasmijn den e video y unda e ta sali na carda cu algo den su man. Riba e pregunta aki, e no kier a contesta huez ta kico e tin den su man.



Nota di redaccion: Pa e hecho cu Rasmijn a dicidi di haci uso di su derecho di silencio y no kier contesta huez, por ta un redflag cu e ta scondiendo algo.

Sentencia ta wordo duna dia 24 di mei pa 4'or di atardi.

Anderson Rasmijn tabata na bista di husticia desde 2010; Nan tin su grabacion den transportbus unda e ta confesa

Segun Patrick van der Biezen di Ministerio Publico a informa diabierna atardi, cu na 2010, ora cu e asesinato a tuma lugar, a cuminza investigacion mesora. Anderson Rasmijn aki ya tabata den bista di husticia y el'a wordo scucha como sospechoso. Na September 2011, e investigacion a stop. E caso a bira un cold case. Tabata na aña 2019 cu a cuminza di nobo y cu awe por presenta un caso dilanti huez.

Documentonan original a desparce:

Ora e team nobo a cuminza revisa e caso, nan a constata cu diferente documento original no tabata tey mas den e file di investigacion. E documentonan cu no tabatey mas ta entre otro e declaracionnan original di testigonan, unda nan a pone nan firma original. E proceso di corte ta rekeri pa entrega e procesverbaalnan original na huez, pero den e caso aki a entrega copia, pasobra no por haya e originalnan. Awor ta keda na huez pa evalua ki peso e ta duna e pruebanan ey. Nan no ta ilegal! Solamente cu nan no ta original.

Loke bin sali na cla y cu ta relevante ta cu testigonan a declara cu nan a wak e eynan, y despues Poentje a fayece. Nan a reconoce.

Grabacion di video:

Tin video camera tambe, ademas tambe, e propio declaracion di Anderson Rasmijn ta confirma cu e tabata ta eynan. A base di eseynan como tambe un grabacion, unda su persona, a wordo graba den un transportbus, hunto cu un otro preso, ta haya cu e pruebanan ta legal y convencente.

Den transportbus:

Tin grabacion entre dos persona, na momento cu ningun di dos no tabata sa cu nan tabata wordo graba. E momento ey, un a bisa otro: "dicon bo ta lagami tuma e culpa? t'abo tin cu bisa e berdad manera el'a pasa. E grabacion ta confiabel y creibel, pasobra esaki ta un grabacion entre nan dos so, cu ta un grabacion hopi confiabel.

Dak di mata di coco a pega candela













Bubali - Diahuebs atardi den careda di 6'or alarma a wordo bati pa un cas na candela, esaki tawata pariba di un supermercado na Bubali.

Dak di cas

Algun rato despues informacion adicional tawata bisa cu e dak di e cas ta na candela.

Yegada di Brandweer

Na yegada bomberonan a haya un dak traha di mata di coco cu a pega candela. E dak ta parti di un snack. Na e sitio nos por a compronde cu bou di e dak nan lo tawata tin un stoof cendi y esaki cu e biento lo a pega un parti di e dak na candela.

Brandweernan a actua rapido pa evita cu e candela por sigui expande y pega e cas completo.

E caminda a wordo cera pa polis pa evita trafico pega ey dilanti y asina stroba kizas e bomberonan.

Documentonan original a desparce for di file di Poentje su caso; Ken a coy nan ?

Documentonan original di investigacion di caso di Poentje a desparce for di file. Diferente declaracion di testigonan, no por haya e documento original cu nan a firma. Esaki ta un problema awor pa fiscal, pasobra e proceso ta cu mester entrega huez e documento original. Pero awor e documento original no tey mas, y parce ningun hende ta ken por a saca nan for di e file. A entrega huez un copia. Sinembargo tampoco por bisa cu nan ta ilegal. Ta keda na huez awor pa dicidi cu e ta accepta e testigonan, esta e declaracionnan riba un copia.

Ta masha straño si cu den Ministerio Publico, algo asina por sosode y e pregunta ta nace: Ken a coy nan?

Minister Maduro:

Presupuesto 2022 a wordo aproba, firma, publica y awor ta warda riba CAFT su opinion oficial

Pa trece claridad den un declaracion pa prensa Minister di Finansa y Cultura mr. Xiomara Maduro a informa cu Presupuesto 2022 di Pais Aruba a keda aproba dia 5 di april pa Parlamento di Aruba. Despues di su aprobacion, Gobernador di Aruba a firma e presupuesto dia 13 di april y dia 20 di april Presupuesto 2022 di Pais Aruba a keda publica den Landscourant.



E mandatario a splica cu den Presupuesto 2022 a tene debido cuenta cu e consehonan di CAFT y Raad van Advies. Presupuesto di aña 2022 compara cu esun di 2020 tin un rebaho di 536 miyon florin pa locual ta e deficit di nos Pais Aruba. Den cuadro di supervision financiero, Presupuesto 2022 a wordo manda na CAFT pa asina por haya nan opinion oficial riba esaki.

CENTRAAL MAGAZIJN A MUDA TEMPORALMENTE



Centraal Magazijn ta muda temporalmente for di Sabano Blanco 34-C pa MFA Savaneta.

Dianan cu nos lo ta cera pa publico ta di dialuna 9 di mei te cu diabierna 13 di mei 2022.

Nos lo ta habri bek pa publico tentativo ariba dialuna 16 di mei proximo.

Centraal Magazijn ta spera cu su clientela tuma bon nota di esaki.

Anderson Rasmijn ta graba riba video na sitio, ta sali core bay cu algo den su man

E acusado ta admiti cu e tabata na sitio, pero no a mata Poentje. E ta bisa cu el'a acudi eynan pa cumpra heroina. Videonan di bisiña ta ilustra un homber cu ta sali na carda y cu algo den man.

E homber ey ta confirma di ta Anderson Rasmijn. E ta admiti cu te ta riba e video, pero e no a mata Poentje. Ora huez a puntre: Kico e tin den su man, riba e video? Rasmijn a bisa huez cu e ta haci uso di su derecho di silencio.

Hotel Saratoga den centro di Havana Cuba a explota









Diabierna mainta, un hotel na Cuba a explota, causando 4 morto y 20 herido. Trabaonan di rescate a tuma lugar pa sigui busca victimanan. Motibo di e explosion ta un leak di gas.



Fiscal Patrick van der Biezen tabata autocritico riba e investigacion:

E investigacion di e caso Poentje Castro no a bay manera debe ser; e por tabata mihor

Fiscal Patrick van der Biezen cu ta vocero di fiscalnan di Ministerio Publico a bisa diabierna atardi cu e investigacion di e caso di asesinato di Poentje Castro no a bay manera debe ser. "E por tabata mihor". E parti investigativo no tabata optimal. Tambe e fiscal cu e tempo ey tabata encarga y cu mester a guia e investigacion, por a haci un mihor trabao. Awe nos ta wak bek, basta aña pasa y por bisa esaki.

Esaki ta un autocritica di propio Ministerio Publico riba su fiscalnan cu a lidera e caso aki na 2010/2011.

E declaracion aki ta laga SOLO DI PUEBLO conclui cu si tabatin un mihor investigacion desde 2010, lo ya caba por a yega na un resultado pa e caso aki y no mester a transcuri 10 aña. E critica aki ta den direccion di tanto e fiscal cu tabata encarga e tempo aya como tambe e team di polis y recherche di e tempo aya cu tabatin e caso bao di nan encargo.



Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

E palabra consenso ta keda cuestionabel pa tur 3 isla pa locual ta trata COHO y Ley di Consenso

Diaranson reunionnan di e delegacion di Aruba na IPKO a continua. Ariba e dia aki Parlamentarionan di tur pais di Reino Hulandes tawata presente y despues cu cada pais por a presenta en corto e ultimo desaroyonan di nan pais, a sigui cu un presentacion tecnico tocante e concepto di ley na nivel di Reino COHO (Caribisch orgaan voo hervorming en ontwikkeling). Tawata tin oportunidad limita pa haci pregunta na unda representantenan di e diferente paisnan cu tawata envolvi den e proceso tambe tawata presente na un forma virtual.

Despues di e presentacion tecnico tur miembro di e reunion a wordo parti den 4 diferente grupo na unda a brinda e oportunidad di intercambio riba e informacion presenta of relaciona cu e topico. A parti den grupo mas chikito pa asina por dialoga mas efectivo y crea mas oportunidad pa mas punto wordo treci dilanti. Aki representantenan di islanan ta haya e oportunidad pa comunica y intercambia cu representantenan di Reino nan respectivo puntonan di preocupacion riba e concepto di ley di COHO.

Den e grupo di Parlamentario Christiaans-Yarzagaray e miembronan di Tweedekamer tawata hopi habri y a sugeri alabes pa papia habri cu nan pa asina nan por tin miho informacion di nos pensamentonan pa cu e ley di COHO. Apesar cu cada isla di Reino Hulandes cada un a trece puntonan diferente dilanti, un aspecto cu nos tur tres tin en comun ta cu niun Parlamentario di e diferente paisnan tawata di acuerdo cu algun parti di e contenido di e ley. Mas a leu ainda, varios miembro incluyendo Aruba ta cuestiona pakico mester reglamenta puntonan di uitvoeringsagenda den un ley na nivel di Reino.



Diferente opcion ta bezig ta wordo analisa pa cada pais pero entre tanto aworaki di parti di Aruba y nos fraccion a dicidi cu lo bay sigui cu e proceso cu e ley tin cu encamina y purba di cumpli cu e fecha cu cada pais tin pa entrega pregunta riba e ley cu ta wordo yama e verslag. Dependiendo kico ta e contestacion ricibi riba preguntanan y comentarionan, Aruba y nos fraccion lo tuma e decision con pa sigui di eynan. En todo caso na e momentonan aki un mayoria hopi amplio, incluyendo Parlamento di Aruba, no ta di acuerdo cu e ley di COHO manera e ta.

COMUNICADO MINISTER ENDY CROES TA FELICITA 24 CIUDADANO CU A RICIBI UN CONDECORACION REAL PA NAN TRABOU BOLUNTARIO RIBA DIFERENTE TERENO









Diamars dia 26 di april den Grand Ballroom di Marriott Hotel a tuma luga e Ceremonia di Condecoracion Real na unda cu Gobernador, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt a condecora 24 ciudadano di Aruba den diferente sector cu a contribui boluntariamente na Pais Aruba. Tur aña na ocasion di celebracion di Aña di Rey, Kabinet Gouverneur y Comision Condecoracion Real Aruba ta organisa e evento na unda ciudadanonan cu a destaca den comunidad ta bin na remarke pa ricibi un Condecoracion Real.

E Condecoradonan di e aña aki ta:



Officier in de Orde Van Oranje-Nassau

• de heer Israel A. Posner

Ridder In de Orde van Oranje Nassau bij bevordering

• de heer Adolf (Dufi) Kock

Ridder In de Orde van Oranje Nassau
• mevrouw Yolanda M. Croes
• mevrouw Maya F. Daryanani-Tharani
• mevrouw Rose Marie T. Provence
• de heer Francisco J. Vrolijk
• de heer Randolf M. Vrolijk

Lid in de Orde van Oranje Nassau

• de heer Winston F. Ashby
• de heer David A. de la Fuente
• mevrouw Wilhelmina E. de la Fuente – van 't Hoff
• mevrouw Cordilia G. Fun-Jagershoek
• de heer Humphrey H. Hosé
• de heer Seever P.B. Krozendijk
• de heer Naise A. Lee
• de heer Hendrik F. Leo
• de heer Sigfried R. Lumenier
• de heer Valentino W. Peterson
• de heer Frank H.C. Richardson
• mevrouw Lila C. Richardson
• mevrouw Teresita E. Ridderstaat – Angela
• de heer Clifford E. Rosa
• de heer Francis E. Saladin
• mevrouw Trina V. Schel – de Jesus
• de heer Sixto M.J. Vrolijk





Minister Endy Croes ta felicita e Condecoradonan cu a ricibi nan Condecoracion y ta gradici nan pa e trabou incansabel y importante cu nan ta haci di curason pa nos comunidad. Danki pa boso trabou, tempo y amor di traha boluntariamente pa nos pais. Nos ta sumamente orguyoso di boso. Alabes ta gradici e Comision Condecoracion Real Aruba pa nan trabou.

A gradici Miriam Dabian pa su aporte desde e inicio di CATA

32 aña di CATA y 32 aña como parti di CATA





Durante e apertura oficial di CATA su di 32 edicion, a sorprende A.T.A. su Area Director di LATAM, Miriam Dabian. Ta remarcabel cu Miriam tawata parti di tur 32 CATA te cu e momento aki y cu semper a haci su maximo esfuerso pa e conferencia aki ta un exito y pa e mercado di Latinoamerica ricibi su debido atencion.

Na final di e presentacion di e CEO di A.T.A. durante e apertura di CATA a sorprende Miriam yamando e riba escenario pa asina gradici'e. Esaki lo ta Miriam su ultimo CATA como miembro di e ekipo di A.T.A. pues sigur esaki tawata e momento oportuno pa para keto y bisa danki.

Una bes riba escenario Miriam a ricibi un muestra di aprecio for di Minister di Turismo, Dangui Oduber cu tambe a gradici Miriam pa su trabao cu CATA y pa su 39 añanan di servicio na A.T.A. Tambe Miriam a ricibi un regalito for di e ekipo di A.T.A.

Bunita tawata pa mira cu na momento cu a yama Miriam riba escenario e a ricibi un standing ovation for di e publico, reenforsando e importancia di su rol den CATA pa tanto aña.

Durante Dia Pedagogico:

DEPARTAMENTO DI MUCHA Y HOBEN (DMH) A PRESENTA "DEVELOPMENTAL MILESTONES MATTER"



Riba 29 di april 2022 Departamento di Mucha y Hoben (i.o.) tabata presente na Dia Pedagogico di FPNM, unda e elabora riba e importancia di "early screenings" y e herment di screen di "Developmental Milestones Matter" checklist di Centers for Disease Control and Prevention (CDC) di Merca.

E experto Dr. Kelly Hantak di University of Missouri–Kansas City Institute for Human Development (UMKC-IHD), cu ta brindando DMH e sosten y guia pa cu e proyecto aki, hunto cu Anouk Eman y Carolina Thiel Span tabata e 3 oradornan. Na december 2021, Anouk, Carolina hunto cu Dr. Kelly a screen un total di 120 mucha cu autorisacion di mayor y dia 13 di januari Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) a ricibi training tocante e herment di screening "Developmental Milestones Matter" checklist, cu Dr. Kelly y Anouk a duna, cu e solo meta: pa nan por sigui duna training/curso na tur e cabesantenan y e trahadonanan pedagogico den e Centronan di Cuido di Mucha na Aruba.

E meta di e checklist ta pa detecta si un mucha mester di un ayudo extra den cierto area. E screening ta duna e centro di cuido di mucha (creche) e oportunidad tambe pa yuda e muchanan na un edad trempan (0-4) y alabes haya sa mas di cada mucha nan habilidad. Ambos mayor y e centro di cuido lo yena e checklist aki, p'asina por compara e resultadonan, mirando cu un mucha no solamente ta pasa hopi tempo na cas, pero tambe na creche. Ta sumamente importante pa observa e mucha den su "natural environment".

Na momento cu e centro di cuido di mucha y mayor entrega e checklist, lo analisa profundamente e resultado y lo compara esakinan. Si un mucha score bou di 80%, e lo pasa e siguiente ronda di evaluacion, p'asina haci un analisis mas profundo, pa wak si di berdad por tin un posibel retraso den e mucha su desaroyo.

Finalmente ta importante pa menciona cu e screeningnan aki lo yuda yega na un data, cu tambe lo yuda Aruba den e proceso pa ricibi sosten financiero di e fondonan internacional. Como meta DMH ta trahando riba acumulacion di data, pa haya mas fondo cu ta posibel pa e proyecto piloto aki ta uno exitoso. E proyecto aki ta fundamental pa por brinda tur mucha un oportunidad igual, p'asina por atende un scol regular y ta un miembro activo di nos comunidad independiente.

No tin duda cu e trahadonan pedagogico ta hunga un rol masha importante den e proyecto aki y DMH kier a felicita tur trahado pedagogico cu e tremendo trabou cu nan ta haciendo. Hunto nos lo yega na un sistema nacional di Intervencion Trempan, unda nos por brinda e muchanan cu necesidad special, e mayornan y tambe e centronan di cuido di mucha e sosten, guia y ayudo necesario y adecuado.

Polis ta topa cu boto pega den Mangrove

Durante patruya rutinario, polis ta bin encontra cu un boto di buceo yama bou nomber di "Sea Queen" pega den mangrove na altura di renaissance Island. Polis maritimo a dunanan un man y a yuda saca e boto aki. Polis maritimo mes a yuda tow e boto menciona pa un pier na altura di Bucutiweg.



Minister Xiomara en conexion cu Dia di Mama:

Riba Dia di Mama nos ta gradici tur yiu cu ta yuda nan Mama cumpli cu e responsabilidad di trabou

Diadomingo awo ta Dia di Mama y e mandatario ta manda un mensahe relaciona cu e dia aki. Feliz Dia di Mama na tur Mama, specialmente na tur Mama cu ta traha. Minister Xiomara Maduro ta trece dilanti cu ela lanta cu un Mama cu ta traha y como yiu semper ela brinda su mama tur sosten, amor y cariño pa e por a cumpli cu su responsabilidad.

Awor ta toca su persona como Minister di Finansa y Cultura pa carga un responsabilidad grandi, pesey como Mama, e mandatario ta gradici su yiu Ethan cu ta dune su sosten, cariño y amor pa asina e tambe como Mama cumpli cu e responsabilidad grandi aki na bienestar di nos Pais.

Minister Maduro ta gradici tur e yiunan cu ta yuda nan Mama pa por cumpli cu nan responsabilidad cu trabou ta trece cune. Na tur Mama, pasa un Feliz Dia di Mama den compania di famia.



Encuentro cu industria Chileno pa importador di productonan di lama

PROCHILE
ENEXPRO
EXPORT SUMMIT
SEAFOOD INDUSTRY
May 23rd to June 2th
ProChile
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria ta anuncia pa importadornan di productonan di lama na Aruba, un oportunidad pa encontra cu exportadornan di producto di lama di Chile. Di 30 mei pa 2 juni 2022 lo tin Business 2 Business Sessions na un manera virtual pa sera conoci cu e ofertanan cu companianan den e sector di Productonan di Lama ta ofrece for di Chile.

Departamento di Asuntonan Economico ta comparti e informacion aki pa yuda establece relacion comercial entre Aruba y Chile. Pa cu esaki ta trahando di cerca cu ProChile cu ta e Oficina Comercial di Chile cu ta promove comercio for di Chile.

E deadline pa inscribi na e B2B virtual aki ta diabierna 13 mei 2022. En caso tin interes, ta pidi pa manda un mail pa z.erasmus@deaci.aw pa asina por ricibi informacion mas amplio y e link pa registra. Tene cuenta cu cupo ta limita y ta pidi pa inscribi mas pronto posibel.

Oportunidad pa entrega proposicionnan pa Condecoracion Real 2023





Aruba a conoce e aña aki un grupo grandi di 24 persona cu a ricibi un condecoracion Real pa motibo cu nan a destaca riba diferente tereno y/of a dedica nan mes na nos comunidad. Comision Condecoracion Real Aruba ta informa cu entrante diahuebs 5 di mei 2022 pueblo di Aruba por entrega proposicionnan pa personanan ricibi un condecoracion Real otro aña, na ocasion di celebracion di aña di Rey na april 2023.

Minister Rocco Tjon:

VARIOS PROYECTO NA CAMINDA EN CONEXION CU LUNA DI CONSCIENTISACION DI SALUD MENTAL

Diamars mainta, durante rueda di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a elabora riba varios puntonan di atencion den cuadro di Asuntonan Social. Algun tema importante a bin padilanti den cuadro di luna di conscientisacion di salud mental, cu ya caba ta den ehecucion, manera "Stichting Hunto" y e tema di e problematica di "wachtlijst", cu muy pronto lo haya su debido atencion.

Manera ta conoci, for di inicio a lanta un grupo di directiva pa e Geestelijke Gezondheids Zorg (GGZ) na Aruba, caminda tur stakeholder, incluso e "huisarts vereniging", ta forma parti di dje. December ultimo nan a firma un MOU, conhuntamente cu varios otro protocolnan entre e institutonan aki, kende ta brinda cuido specialisa pa loke ta e parti di salud mental den reino. A base di esaki a defini diferente puntonan di accion, sinembargo, un punto hopi importante ta e proyecto di "Stichting Hunto" cual lo bira un realidad e luna aki, danki na e aprobacion di presupuesto 2022 pa Parlamento di Aruba. Trabounan a inicia caba, caminda a haci e tereno caminda e edificio di e fundacion aki lo bay wordo construi, completamente limpi, di cual e groundbreaking lo tuma luga e luna aki. Manera ta conoci, "Stichting Hunto" ta basicamente, Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba (FMAA), caminda nan a amplia e trabounan cu nan ta bay eherce bou cual SPD tambe lo pertenece.

E fundacion aki no lo enfoca solamente riba e parti di adiccion, pero tambe riba e parti di salud mental. Banda di esaki lo crea un departamento na e stichting, cu



lo bay enfoka specificamente riba nos mucha y hobennan, pues un proyecto sumamente importante cu muy pronto lo bay wordo realisa.

Un otro proyecto cu tambe lo haya su debido atencion, ta e proyecto di e "wachtlijst" cu tin actualmente na Aruba, pa cu salud mental. Actualmente, e trabounan pa e inicio di e grupo cu ta bay atende cu e wachtlijst aki conhuntamente cu AZV ta den su fase final. Pa prome di juni e grupo aki lo bay inicia nan trabounan y caminda nan lo bay atende cu e problematica en cuestion.

Esaki ta algo cu a wordo treci padilanti door di diferente fundacionnan, como tal den e ultimo lunanan cu a pasa, a percura pa trece tur e diferente stakeholders hunto, pa por yega na un definicion concreto di con grandi e lista di espera aki ta. Actualmente a logra aloca e fondonan necesario, un bes mas danki na presupuesto 2022, pa percura cu profesionalnan ta bay wordo emplea specificamente pa atende cu e parti aki so.

Minister Rocco Tjon "Luna di mei ta luna di conscientisacion di salud mental"

Luna di mei ta luna di conscientisacion di salud mental, ya caba por a mira cu algun proyecto ta den pleno ehecucion pa anda cu e problematica aki a corto plaso. Sinembargo, manera ta conoci a presenta e plan nacional, e "meerjarenbeleidsplan", pa loke ta atende cu e parti di salud mental a largo plaso. Pa esaki, a haya asistencia di Pan American Health Organization (PAHO) pa asina yega na un plan te cu 2030 di con pa atende cu e problematica en cuestion na un miho forma. Pa e motibo aki, e luna aki, lo instala tres grupo di trabou of tres 'werkgroep', cu lo bay atende cu e diferente tematicanan aki.

E prome werkgroep lo bay atende specificamente cu e parti di servicio, esaki ta ensera concretamente e "ketenbeschrijving", e sociale kaart, e problematica di e wachtlijst, pero tambe e partinan legislativo. Esaki ta ensera, adaptacionnan di ley y lo bay atende specificamente cu e parti di maneho pa loke ta e "doorverwijzen", "opvang" y e "plaatsingsproblematiek". E di dos werkgroep lo bay atende cu e parti di health workforce y health information, pues lo atende specificamente cu e parti di opleidingen y trainingen. Banda di esaki lo atende e tematica di "bemoeizorg ", adictonan ambulante y prevencion y promocion, di cual FADA tambe lo tin un rol sumamente importante den dje. FADA a adapta nan businessmodel recientemente y a cuminsa bay scolnan proactivamente, pa no solamente, brinda informacion riba e parti di adiccion di alcohol y droga, pero tambe riba e parti di salud mental.



Por ultimo e di tres werkgroep cu ta bay wordo instala lo bay atende cu e parti di tecnologia medico y "health financing" cu ta un parti hopi importante tambe. Lo percura pa atende cu e sistema digital di clientenan medico, e compra di medicamentonan pa loke ta e parti di salud mental. Esaki ta un parti importante, principalmente ora ta considera e gastonan cu tin mara na esaki. Tambe lo evalua e manera di financia den su totalidad, pues e "financieringstelsel" pa loke ta e parti di GGZ y verslavingszorg. Esaki den e contexto di fundacionnan cu ta haya fondonan for di AZV pero tambe, fundacionnan cu ta haya subsidio di gobierno, pa e aspectonan aki por ta mucho mas eficiente y eficaz y di e forma ey por haci mas cu e recursonan cu nos tin actualmente. Segun minister Tjon, e tema di conscientisacion di salud mental tin tur atencion di Ministerio for di inicio caba, pero e luna aki specifico e tres proyectonan aki lo inicia tambe.

DTI ta informa pa tin bo documentonan na ordo y haci bo afspraak na ora pa asina bo tin un keuringskaart valido

DTI su balie ta habri di Dialuna pa Diabierna; di 07:45am-11:30am y di 13:00-15:30pm.
Alavez DTI ta informa cu pa traha un afspraak pa keur un vehiculo di motor mester presenta personalmente na balie cu e siguiente documentonan;
1. Registracion di e vehiculo (Registratie DIMP).
2. Polisa di seguro di e vehiculo. (Imprimi, no digital).
3. E keuring ta costa Awg. 50,- y mester wordo paga ora traha e afspraak.
4. Vergunning (si ta un vehiculo di transporte publico).

Dia di keuring e cliente mester trece e siguiente documentonan:
1. Registracion di e vehiculo (Registratie DIMP).
2. Polisa di seguro di e vehiculo valido. (Imprimi, no digital).
3. Recibo di DTI cu e fecha di afspraak.
4. Vergunning (si ta un vehiculo di transporte publico).

Companianan lo por tin e posibilidad pa keur nan fleta ariba un diasabra pero pa esaki mester traha afspraak y por contact Chef Voertuigkeuring na Tel: 5937949.

Ki ora bo mester keur bo auto?
Si bo a cumpra un vehiculo nobo di fabrica pa uzo personal bo tin cu añadi 3 aña ariba e bouwjaar y es aña ey bo persona lo tin cu keur bo vehiculo pa prome biaha.
Por ehempel es aña aki e vehiculonan pa uzo personal cu bouwjaar 2019 lo mester bin keur pa prome biaha.

Despues di e prome biaha e vehiculo di motor pa uzo personal mester wordo gekeurd cada 2 aña.
Pa transporte publico (personenvervoer) ta conta otro duracion:
Vehiculonan cu uzo como autobus, bus, taxi, tour-operators (T-O) etc, tin cu keur cada aña y e vehiculonan nobonan prome cu nan subi caminda nan lo mester keur esakinan. Den caso cu si nan a haci cambionan na e vehiculo of tabata den un accidente lo tin cu bin pa keur esakinan un bez mas prome cu haci uzo di nan ariba carretera.

Pa vehiculonan di compañia (bedrijfsauto's), trucks, pickup tin cu keur cada 1 aña.
DTI ta boga pa e seguridad y ta haci e petición pa tin un keuringskaart valido!

DOUANE Y POLIS A RISTA BOTO

















Barcadera - Rancho Nel
Diabierna den oranan di mainta autoridad atento a capta un boto local den awa teritorial di Venezuela.
Esaki mas cu claro ta un red flag.
Proceduranan a wordo sigui
Autoridad competente a sigui monitorea e boto aki su movecion y unda e lo a bay drenta.
Dos patruya

Mirando cu Minister di Justicia lo a sinta tanto cu Kustwacht y Maritiem Politie, esnan na tera a sigui e procedura cu lo bay tin controlnan estricto ariba botonan sospechoso.
Na tera dos patruya di Playa a bay Rancho Nel na Barcadera unda cu na yegada ya e boto local yama Gifted a wordo saca di awa y poni ariba trailer.

No a laga e boto bay
Polisnan na Barcadera a duna instruccion cu nan tawata hayando pa no laga e boto move, te ora e wordo controla debidamente.
Basta ora a pasa
Despues di basta rato un agente di Douane a yega cu tawata esun pa haci e control necesario ariba e boto.

Douane tin e experiencia pa rista boto y esaki a sosode tambe.

Pero no a haya particular
Segun nos por a comprонde e boto aki ta un cu move hopi lihe y por a mira esaki na e 2 motornan di 250hp.
Pues manera nos por wak, autoridad local hunto cu Douane lo a cuminsa cu controlnan ariba botonan sospecha di un of otro ilegalidad.

Crecemento economico real impulsa pa recuperacion fuerte den sector di turismo

5 mei 2022
Awe Banco Central di Aruba (BCA) a publica "State of the Economy" pa e di cuater trimester di 2021. E publicacion aki ta duna un resumen di e desaroyonan economico local y internacional di e periodo aki. E puntonan mas importante relaciona cu e parti domestico ta presenta abou, incluyendo un resumen di e indicadornan economico principal.

Economia di Aruba a mehora durante 2021

Durante 2021, economia di Aruba a crece cu aproximadamente un 17,9 porciento, despues di a contrae cu un 22,3 porciento den 2020. Riba nivel di produccion, sinembargo, actividad economico den 2021 a keda bou di e nivel di 2019. E crecemento menciona anteriormente a ser impulsa principalmente door di e recuperacion fuerte den e cantidad di bishitantenan pa Aruba y nan consumo na Aruba. Un otro motor principal tras di e expansion aki tabata e aumento den consumo local, cual tabata ser sosteni door di medidanan di apoyo di gobierno manera e Fondo di Asistencia Social di Emergencia (FASE), como tambe e programa di Loonsubsidie. Mientras cu e calculacion inicial di producto bruto domestico PBD pa e promer trimester di 2021 ta mustra un bahada compara cu e promer timester di 2020, den e siguiente trimesternan esaki a duna señalnan di recuperacion solido compara cu e aña anterior, creciendo mas di 30 porciento den cada un di e siguiente trimesternan di 2021 (Grafico 1).

Sector di turismo a presta sumamente positivo den 2021, pero no a logra alcansa nivel pre-pandemico

E cantidad di bishitantenan pa Aruba a recupera crecemento durante 2021, pero no a logra jega nivelnan pre-pandemico. Den 2021, e cantidad di bishitantenan a fortalece cu 72,1 porciento compara cu e nivel na 2019. E cantidad total di anochi di turista den 2021 a crece mas cu dobbel di e nivel di 2020 (Tabel 1). Entrada pa camber disponibel a surgi cu 141,9 porciento den 2021 en comparacion cu nivel di 2020, impulsa pa un nivel di tasa di ocupacion di hotel mas halto den 2021. E tasa di ocupacion di hotel a practicamente duplica di 34,9 porciento den 2020 pa 69,0 porciento den 2021. Entrada for di turismo a aumenta pa 71,5 porciento den 2021 compara cu 2020, jegando na Afl. 2.594,4 miyon na final di 2021. Durante 2021 bishitante di crucero pa Aruba a keda atras significante compara cu crecimento den 2021, ya cu e promer barco crucero a jega bek Aruba dia 9 juni 2021.

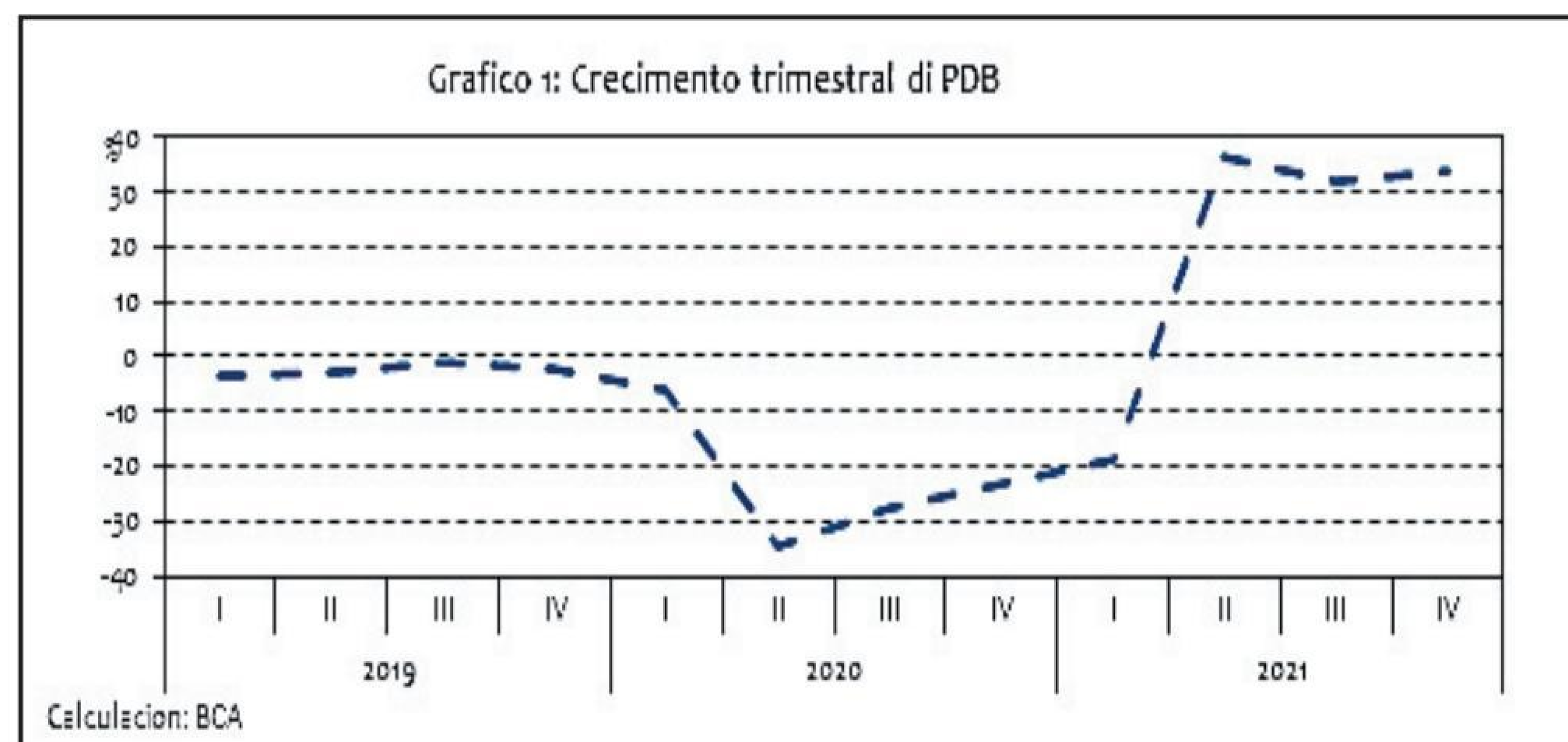
Tabel 1: Indicadornan di turismo pa Aruba

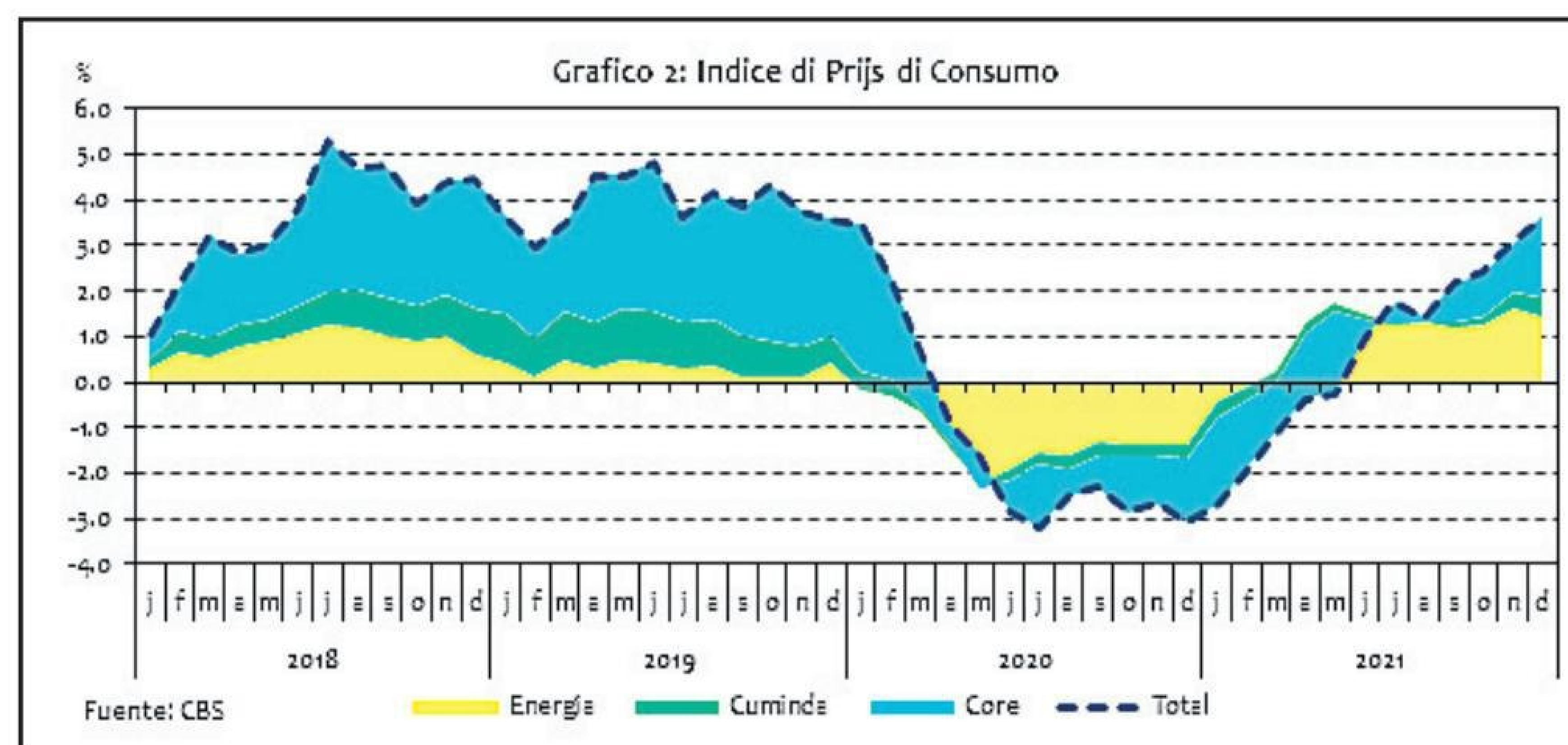
	2020	2021	Cambio	% Cambio
Cantidad di turista	368.322	806.540	438.218	119,0
Cantidad di anochi di turista	2.895.628	6.007.047	3.111.419	107,5
Bishitante di crucero	255.384	135.953	-119.431	-46,8
Tasa di ocupacion di hotel (%)	34,9	69,0	34,1*	-
Ingreso hotelero pa cambernan disponibel (den US$)	96,3	232,9	136,6	141,9
Ingreso turistico** (Afl. miyon)	1.513,2	2.594.4	1.081,2	71,5

Fuente: BCA, ATA, AHATA, APA, CTO, STR
*Punto di porcentahe
**Solamente esnan registra na banconan comercial local

Den 2021 e deficit financiero a disminui, mientras cu debe publico a expande

Riba e parti fiscal, e deficit financiero den 2021 (Afl. 475,2 miyon) a disminui compara cu 2020 (Afl. 813,6 miyon). E deficit aki, cu ta relativamente mas abou, ta refleha e recuperacion economico desde di dos trimester 2021. Mientras cu ingresonan publico a aumenta den 2021 compara cu 2020, gastonan publico den 2021 a keda reduci cu 16,9 porciento compara cu e aña anterior.
Compara cu december 2020, debe publico a expande cu Afl. 506,8 miyon, jegando na e nivel di Afl. 5.652,5 miyon na final di 2021, mientras e peso di debe a sigui aumenta debi na e pandemia di COVID-19. Debe publico externo a sigui crece durante 2021 jegando na 62,7 porciento di e total di debe publico. E porcion externo di debe publico a crece desde e di dos trimester di 2020 ora cu Gobierno di Aruba a cuminsa ricibi prestamonan di corto plazo for di Gobierno di Hulanda como sosten di likides. E calculacion inicial di e porcion entre debe di gobierno y PDB tabata 108,7 porciento na final di 2021, un bahada for di 114,9 porciento na 2020.





Inflacion na Aruba ta subiendo

Aumento di prijs di gasolin riba mercado internacional a ocaciona aumento di inflacion na Aruba durante 2021. Na final di e di cuater trimester di 2021, e Indice di Prijs di Consumo (CPI) a aumenta cu 3,6 porciento compara cu e di cuater trimester 2020 (Grafico 2). E Indice di Prijs di Consumo a bini ta subiendo desde december 2020. E tasa di inflacion promedio anual, subiendo desde mei 2021, a jega 0,7 porciento na final di december 2021. No obstante, prijsnan di consumo na Merca a aumenta mas liher cu na Aruba, particularmente debi cu prijsnan di utilidad a keda sin cambio, creando un posicion competitivo faborabel pa Aruba compara cu Merca.

Reservanan internacional y oficial ta keda na nivel adecua conforme puntonan di referencia cu ta monitor

E nivel di reservanan internacional y oficicial a keda adecua durante 2021, conforme puntonan di referencia cu Banco central ta monitor. Reservanan internacional (incluyendo diferencia di re-evaluacion) a crece te Afl. 3.130,6 miyon na final di 2021 (+ Afl. 776,8 miyon) compara cu final di 2020 (Grafico 3). E aumento di reservanan internacional durante 2021 a ser impulsa primordialmente door di e prestamonan a corto plazo cu gobierno di Aruba a ricibi for di gobierno di Hulanda pa cubri necesidad grandi di liquides. E prestamonan aki a ser complementa pa recuperacion di divisas stranhero relaciona cu servicionan turistico. E publicacion completo ta disponibel riba BCA su website (https://www.cbaruba.org/document/state-of-the-economy).

Reinventando Turismo: E apertura oficial di CATA a tuma luga

A comparti e meta pa yega 100 mil bishitante di Latinoamerica na 2022



Diaranson anochi a tuma luga un recepcion di apertura pa e participantenan local y internacional di CATA na Quinta del Carmen.

Miriam Dabian, Area Director LATAM di A.T.A. a comparti algun palabra cu tur presente, gradiciendonan pa ta parti di CATA 32, den version presencial despues di 2 aña virtual.

Minister President, Evelyn Wever-Croes y Minister di Turismo, Dangui Oduber tawata presente y a comparti algun palabra cu e participantenan, enfatisando e importancia di Latinoamerica pa Aruba y diferente iniciativa pa sigui atrae biaheronan for di e region aki. Lo sigui apoya e socionan pa asina crece e mercado Latinoamericano y sigui posiciona Aruba como marca.

Ronella Croes, CEO di A.T.A. a duna bonbini na tur presente y a yama bonbini no solamente na socionan existente di Aruba, pero tambe na socionan nobo cu ta participa na CATA pa prome biaha.

Diahuebs mainta e apertura oficial tawata tanto pa e participantenan cu tawata presente na Renaissance Convention Center como tambe pa e participantenan atendiendo di forma virtual. A drenta mas cu 900 registracion di partidonan cu a indica di lo kier sigui e conferencia virtual. Esnan cu no a logra asisti lo ricibi grabacion di e conferencia completo.

Depues di e parti protocolario, Ronella a conta encuanto Aruba su recuperacion turistico, metanan, strategia y expectativanan pa 2022 globalmente y pa e mercado especifico di Latinoamerica tambe.

Pa Latinoamerica a amplia entre otro riba atraccion di bishitantenan di balor halto pa por yega 100,076 bisitante dividi entre Colombia, Argentina, Chile, Peru, Brasil, Paraguay, Uruguay y otro paisnan di Latinoamerica. Pa logra e metanan aki e desaroyo sostenible di conectividad aereo ta un parti fundamental di e strategia. Na 2019, Aruba tawata ricibi 11 buelo pa siman di Copa y 14 buelo pa siman di Avianca. Na e momento aki ta contando cu 7 buelo semanal di Copa y 7 semanal di Avianca. Mester remarca si cu aworaki Copa ta bulando pa Aruba cu su 737. Anteriormente Copa tawata bula pa Aruba cu e Embraer cu 90 asiento, pues e 737 cu 150 asiento sigur ta beneficioso pa Aruba. Tambe e yegada di aerolineanan nobo pa 2022 sigur ta suamamente positivo!

Despues di Ronella, 3 conferensista di Latinoamerica a haci nan presentacion, enfocando riba e reinvencion di turismo. Alejandro Mahecha a enfoca riba un introduccion di criptomoneda, 'digital wallets' y nan uzo durante biahenan. Mariano Boaz a papia di e tema di 'NFT's enfocando riba e industria turistico y Daniel Perez a toca e tema di metaverso y turismo.
E temanan aki ta sumamente relevante na e momento aki y e hecho di por a conecta nan cu turismo sigur ta algo cu lo por duna negoshinan den e industria un balor agrega. Pa A.T.A. ta intencion pa haci uzo di e informacion aki pa asina sigui defini e strategia di inovacion pa Aruba.

A.T.A. ta gradici miembronan di parlamento, Ministernan, AHATA, AAA, socionan local y internacional como tambe prensa local pa nan presencia y participacion durante e apertura di CATA.













Aruba Bank a aporta na e bunita causa di Mother's In Need Aruba



Oranjestad – 06 di mei 2022 – Aruba Bank a haci un donacion di diferente caha di pampers y wipes pa asina por yuda mas mama nan soltera den necesidad. atraves di MINA (Mother's In Need Aruba). E funadacion a organisa un Diaper Drive en conexion cu celebracion di dia dia Mama, y tin como meta pa yuda mam nan soltera y nan yuinan.

Aruba Bank ta invita comunidad pa haci un donacion na e fundacion via Facebook: https://www.facebook.com/MINAUAORG of via: +297 738 3333.

Aruba Bank ta desea tur mama, un feliz dia di Mama

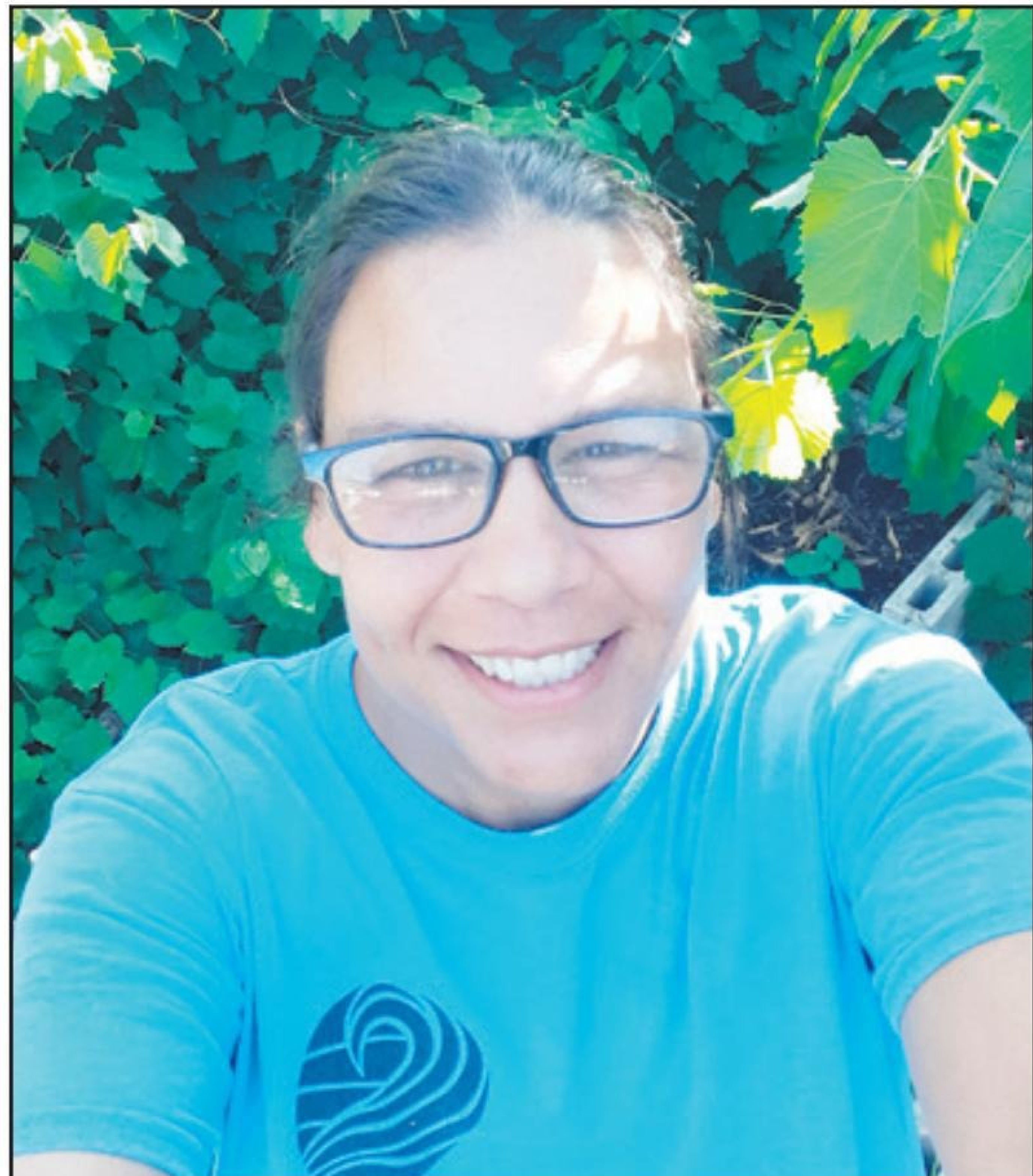


MASHA PABIEN NA NOS PELOTERO ARUBANO XANDER BOGAERTS CU SU DI '4 SILVER SLUGGER'



Bogaerts a ricibi su di 4 premio pa su bateo, conoci como e Silver Slugger Award.

INGELA LACLE LOGRANDO E META DI MAS DI 1000 MATA DI MANGROVE NOBO PA E COSTA DI ARUBA







Ingela Lacle ta mas determina cu nunca pa sigui planta y expande e crecemento di matanan local y mangrove of mangel riba nan propiedad ademas di promove y motivaotronan por haci esaki tambe na otro partinan di nos isla.

Aruba Ocean Villas na Savaneta continuamente ta planta matanan nativo enfocando riba Mangelnan cu ta esencial pa nos existencia.Na comienzo e tabata mustra un projecto hopi ambicioso di Sra. Osyth Henriquez, desaroyador y diseñador di Aruba Ocean Villas hunto cu su team di hotel, y awor cu e asistencia y cooperacion di e guru nobo di plantamento na Aruba Ingela Lacle.

E meta ta pa planta mas cu 1000 mata di mangrove pa keda replanta rond na e costa na unda nan por sigui crece den nan propio habitat.Ingela Lacle, ta collectando, replantando, y contando e matanan recien di mangrove planta den potchinan special di bamboo, pa e projecto aki. Ingela Lacle a expresa di a discubri un total di 4 tipo di Mangroves na Aruba Ocean Villas.

"Nos ta colecta simiya tur dia pa re-planta den potchinan di bamboo. Pa mi sorpresa mi a discubri cu tin 4 especie di Mangroven na e lugar aki. Tin e popular mangrove cora, cu tin simiya largo, e simiya ta cai den awa y ta keda flota te cu e haya un lugar pa e planta su mes.
Loke nos ta rescata ta esunan cu ta yega na canto y nos ta replantanan den un tera special cu nos a traha nos mes. ", Lacle ta bisa. Otro mangrovenan cu a haya ta inclui, mangrove blanco, mangrove preto y e popular fofoti. Tur esakinan ta especienan di Mangrove protehi cu únicamente ta naci den awanan salo.

Ingela Lacle ta admiti cu e tabata un hende cu ta hopi critic di Aruba Ocean Villas den pasado, y cu e no tabata sigur cu e Mangroves lo tabata den bon estado. Awendia e ta un fanatico di e projecto aki.E ta bisa yen di entusiasmo: "Manera mi a bula den e investigacion riba e tema di Mangrove aki mi a realisa e gran oportunidad pa promove re-plantacion di Mangrove y trece ideanan padilanti con pa rescata nos propio mangrovenan cu ta hopi esencial pa nos medio ambiente."

Ingela tin plannan grandi pa future pa expande e projecto den actividadnan pa promove replantacion di mangrove y ta spera dip or conta cu involvimento di voluntarionan pa e asuntonan aki. E ta finalisa bisando: "Mi deseo ta pa cada hotel banda di lama of beach purba planta mangrove pa mantene nos beachnan mas sigur como proteccion di nos costa."

Aruba Ocean Villas ta traha desde nan inicio cu expertonan internacional den medio ambiente di mundo pa asina por presenta un habitat genuinamente natural pa e bishitantenan (turistanan) por experencia un experiencia unico den nan bida.

IMPORTACIA DI E LEY CU TA LIMITA UZO DI PRODUCTONAN DI TABACO



Mundialmente tabaco ta mata rond di 6 miyon di persona cada aña. Esaki ta mas of menos un morto cada 6 seconde segun World Health Organization (WHO). Mas cu 5 miyon di e mortonan aki ta aconsecuencia di uzo directo di tabaco, mientras cu 600.000 ta resultado di personanan cu no ta huma, pero ta ser exponi regularmente na huma di tabaco, kendenan ta ser yama 'second-hand smoker'.

Uzo di tabaco ta un factor di risico hopi comun den desaroyo di malesanan no transmiti, bou malesanan no transmiti ta referi na entre otro malesanan manera cancer, malesa cronico di e sistema respiratorio, presion halto, diabetis, malesa cardiovascular, obesidad y mas.

Mundialmente 14% di tur morto aconsecuencia di malesa no transmiti bou di adultonan di 30 aña of mas ta relaciona cu uzo di tabaco directo of indirecto.

Investigacion haci pa Departamento di Salud Publico - DVG na aña 2016/2017 atraves di un Health Survey a indica cu 12.6% di Aruba su populacion riba 20 aña ta huma y di e grupo aki es cu mas ta huma ta e hende homber cu un 20.4%, contrario na hende muhe cu un 6.9%.

Humamento ta comproba di ta dañino pa salud di hende y cu exposicion na tabaco pa un periodo largo ta causa problemanan di salud.

Manera hopi otro isla den caribe, na Aruba tambe e causa di morto primordial ta malesanan no transmiti. For di aña 2000 te cu 2010, un total di 33% di tur morto registra na Aruba tawata aconsecuencia di malesanan cardiovascular referiendo aki na problema di ader y bena. Tumor benigno of maligno (cancer) tawata causante di 25% di tur e mortonan, haciendo cancer number 2 riba e lista di causa di morto na Aruba.

Mirando cu e causanan primordial di morto na Aruba ta aconsecuencia di malesanan no transmiti y mirando cu e uzo di tabaco ta un di e factor nan di risico cu ta causa malesanan no transmiti, a introduci e ley pa limita uzo di productonan di tabaco. Cu e ley aki gobierno y Departamento di Salud Publico ta trata na reduci e risico di malesanan no transmiti door di proteha e 'second-hand smoker', limita e uzo liber di tabaco cerca e usuario y proteha e hoben di cuminsa huma na un edad jong.

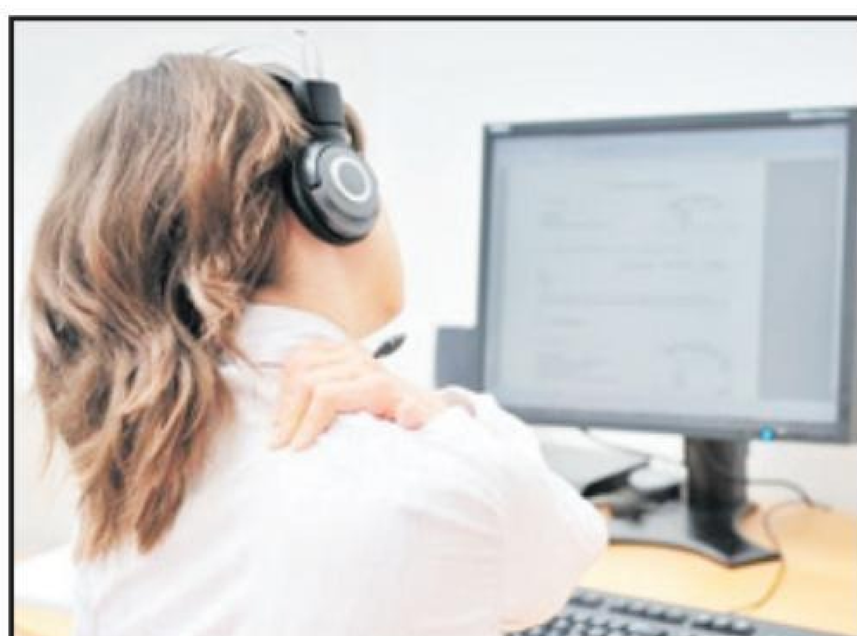




CONSECUENCIANAN DI PASA HOPI ORA DILANTI DI COMPUTER

Bo a tende algun biaha e "sindrome di computer?" Ta un trastorno cu ta afecta personanan cu ta pasa hopi ora dilanti di un computer, ya sea trahando, studiando, hungando of haciendo cualkier otro actividad. Hopi ta e mediconan cu ta adverti riba e problema aki, incluso a comproba cu pa mantene e postura aki pa cinco aña consecutivo ta trece consecuencianan hopi grave pa nos salud.
Siña un poco mas riba dje den e siguiente articulo.

Kico pa sa riba e "Sindrome di computer?"
Personanan cu no ta kita for di nan computer pa hopi ora y ta den e mesun postura di dialuna pa diabierna, di 9'or di mainta pa 6'or di atardi, 11 luna pa aña, por padece di patologianan cronico cu no semper ta cura asina facil. E sindrome di computer ta e conhunto di sintoma, molester y dolornan cu ta caracterisa na un persona cu ta traha of studia cu computer di manera prolonga y indiscrimina.
Entre e sintomanan mas habitual nos ta haya: dolor di lomba, wowo seco, tendinitis di palma of pols, problema di bista, contractura, obesidad, retencion di likido y dolor di nek. Esaki a wordo comproba cu oficinistanan ta esunnan cu mas ta sufri di e problemanan aki y su lesionnan por causa trastornonan severo.
Pasa mas cu seis ora diario dilanti di un computer, no ta bon pa salud. Sin embargo, den cada biaha mas trabao esaki ta frecuente y empleadonan no solamente ta cu e screen su dilanti, sino cu na lesenaarnan incomodo, sin por move e pianan, stretch of realisa cualkier minimo di movimento.
E areanan cu mas ta sufri ta e lomba, wowonan, pols, man y e columna vertebral. Ta preciso pa realisa descanso, pa bo lanta for di bo stoel, cana un poco, cera bo wowonan, usa gotanan refrescante, entre e cuidadonan mas importante.



Dolornan di lomba y columna pa motibo di e uso di computer
Si bo ta traha dilanti di un computer y bo stoel no ta ergonomico, e postura cu bo ta mantene durante henter e hornada lo ta incorecto. Esaki, cu tempo lo bay causando cierto modificacionnan na bo columna vertebral. E lessenaar, abao of chikito, minotornan bao di e liña di wowo y e poco espacio riba mesa ta causa problemanan na e lomba y e columna vertebral. Esaki ta produci tensionnan muscular (contractura), dolor di lomba y cefalea den e parti frontal di e cabes, mescos como un postura "curva" of "arkea" p'adilanti cu ta wordo manteni den otro actividadnan.

Pa evita e problema aki ta conseha:
- Usa un stoel regulabel, cual lomba lo ta suficientemente halto como pa cubri e totalidad di bo lomba.
- Cambia di postura cada 15 minuut.
- Realisa stretchmento cada un of dos ora y relaha mediante tecnicanan respiratorio.
- Pone e monitor na altura di bo wowonan.
- Inverti den un stoel ergonomico cu ta adapta na e movimiento di bo curpa.
- Mantene e columna straight, e cabes relaha y e schoudernan recht.
- Aleha for di e computer de bes en cuando.
- Desplasa e bista for di e monitor sistematicamente.
- Para y haci eheercisio manera draai bo curpa of bo nek.
- Move bo enkelnan den circulo.
- Adecua e mueblenan di acuerdo cu bo curpa y cuida e postura, optando pa esunnan mas saludabel pa nos curpa.

Dolor y molesternan den wowo door di e computer
E efectonan pa tin cu ta dilanti un computer durante hopi ora ta:
- Vision dobbel of blurry
- Wowonan irita of seco.
- Sensibilidad na luz, dolor y iritabilidad ocular.
- Fatiga visual
- Espasmo den e sistema di enfoke.
- Defectonan visual y disminucion di e capacidad di bista (expertonan ta indica cu, si ta bon, no ta genera miopia of astigmatismo, ta yuda desencadena esakinan).

E recomendacionnan pa evita e problemanan aki ta:
- Usa un lagrima articifial cada ora pa preveni resekedad ocular.
- Blink lo mas habitual pa muha bo wowonan.
- Pone e monitor id manera perpendiculana luz of bentana.
- Evita refleho door di luz of obhetonan.
- Cera bo wowonan pa e por descansa un minuut pa ora.
- Fiha e mirada na un obheto distante (manera por mira e edificio dilanti via bentana.
- Respeta e distancia entre e cara y e monitor, entre 40 y 70 centimeter.
- Usa filtronan anti refleho pa blokia e radiacion di e pantaya y reduci fatiga visual.
- Disminui e intensidad di luz y briyo di e monitor.

Molester y dolornan na pols y mannan door di uso di computer
E uso intensivo di e mouse por causa tendinitis na e polis y dolor na e coyuntura di e dedenan.
Ademas, ta aumenta e posibilidadnan di padece e Sindrome di Carpel Tunnel, es decir un inflamacion den e nervionan di e polis debi na movimentonan incorecto. Como consecuencia na e trastorno aki, ta presenta: dolor, kimamento, mannan ta bira doof, molester, hincamento den e palma di e man, pols y dedenan.

E recomendacionnan pa esaki no converti den un inconveniente ta:
- Kita bo mannan for di e keyboard of di e mouse pa relaha nan y pa e musculonan stretch, evitando cu nan ta bira doof.
- Usa e mouse cu un cusinchi pa permiti e pols descansa.
- Eligi un modelo di mouse ergonomico pa adapta na e forma di man.
- E mouse semper na altura di e elleboog.
- Tin un keyboard ergonomico cu ta permiti descansa e pols y evita dolornan door di typemento y skirbi cu mannan riba e keyboard, cu e fin di extende e polsnan.

Molester y dolor na pianan pa uso di computer
ta dilanti di e computer pa hopi ora durante dia, ta faborece e sedentarismo y p'esey, cierto dolencia y complicacion manera e retencion di likido y obesidad. Ademas di esey, tin mas riesgo pa forma coagulo den e venanan y spatader na e pianan, dos trastorno hopi relaciona pa falta di ehercisio y movemento di e miembronan inferior. Door di no stretch e pianan durante e hornada laboral, ta un gran problema. E insuficiencia venoso tambe ta frecuente.

Consehonan pa evita pa esaki soso:
- Keda cu e pianan mas stretched cu ta posibel.
- Cambia di posicion cada rato
- Preta cu forsa e dedenan di pia y lanta nan.
- Eleva e zoolnan y apoya e dedenan.
- Realisa flexionnan subiendo y bahando e pianan.
- Contrae e musculonan di e gluteo, pia y muslonan.
- No crusa pia.
- Lanta e sienta cada ora y cana durante dos minuut.

Presidensia CCvV ta bai pa SITEK



Willemstad, 6 di mei 2022 Durante e reunion mensual di Komishon Sentral di Sindikatonan (CCvV) ku a tuma lugá dia 5 di mei último, sr. Ronaldo Abrahams di e sindikato di polis NAPB, a pasa e presidensia di CCvV pa sr. Frensel Josefina di sindikato SITEK. Sr. Abrahams a dirigí e plataforma di konsulta institushonalisá di e sinku sindikatonan den sektor públiko, esta ABVO, STrAF, NAPB, SAP i SITEK durante un aña. Sr. Amado Vilchez di e sindikato SAP tabata vise-presidente.

Presidensia di CCvV ta rotativo entre e sinku sindikatonan representá ei i tin un durashon di un aña. Wim van Lamoen di sindikato STrAF, ta e vise-presidente nobo di CCvV.



Den auto: Mucha(4) a bira malo y stop di hala rosea



Tanki Leendert: Diabierna algo prome cu 2'or di merdia, despues cu un mayor lo a busca un mucha(4) for di scol esaki a bira malo, ariba Watty Vos Boulevard direccion rotonde Ponton.

Mesora a bati alarma. Polis y ambulance a bin topa cu e auto pabou di Rotonde di Tanki Leendert.

Paramediconan cu a yega e sitio a hink' e den ambulance y cu hopi urgencia a transport'e pa hospitaal. Polis a cera tur rotonde pa asina e ambulance por a pasa mas lihe y yega hospitaal.

Slachtofferhulp tambe a wordo pidi na hospitaal pa atende cu e famia di e mucha. Segun nos a compronde e mucha probablemente lo ta sufri di epilepsie, pero e biaha aki algo lo a bay robes unda cu e lo a





FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

FAMIA PARA DURO Y KEDA UNI



Segun 2 Timoteo 3 vers 1-9 pa mantene un famia uni den e tempo aki no ta facil , pero cu yudansa di Dios e mayor por wordo logra,pasobra ta hopi atake a bini riba famia .

E enemigo cual ta e diabel ta buscando tur forma, pa kibra e nucleo familiar.

Cu tur respet pa tur hende nos kier splica lo siguiente y conseha , pa por si acaso como mayor, sea tata of mama e situacion aki presenta na bo porta, bo ta hancra den Cristo Hesus y den oracion pa asina e enemigo no horta bo yiu for di bo.

ORA HOBEN TA CAY CERA ; Na prome lugar nos ta bibando den tempo trabahoso den cual hobennan no ta tende (no usa pandemia como excuus, pandemia no tin nada di haber cu mucha rebelde) y hopi mucha ta cay den man di husticia, pero corda riba Efesios 6 vers 4 y Proverbio 20 vers 11.

Pero den tur esaki no keda sin bishita bo yiu ora e ta den prison y trata di tur forma pa trece cas bek den amor di famia.

UNION CIVIL

Ta nos custumber di nos yiunan namora (Frey) y casa cu tur luho y detaye, tanto pa Civil como pa Misa (Iglesia), ta alegria di tur mayor , pasobra nan yiu stima a casa. Awor ta posibel Union civil y laga e bendicion di Dios para un banda, y haci manera ta lubida cu matrimonio a wordo institui door di Dios, e ta keda manera coffie sin sucu of un ham and eggs sin webo (Genesis Capitulo 2 vers 22-25).

E derecho mescos cu matrimonio Original , pa Ley y Misa ta estableci via ley. Pero e respet pa Dios si mester permanece. Mayor corda sigi stima bo yiu .No bira lomba pe y pa su decision.

MATRIMONIO DI MESUN SEXO.

Esaki ta un matrimonio entre homber cu homber of muher cu muher, y tambe tin ley estableci cu ta duna nan mes un derechi cu matrimonio Original entre un homber y un muher.

Awor tur hende cu escohe pa un matrimonio di mesun sexo tin cu corda cu den e tipo di matrimonio (relacion) ey no ta existi multiplicacion biologico entre e dos sernan ey. Pasobra Dios a traha homber y muher y Dios a bisa homber y muher pa nan bay y multiplika y yena e mundo. (Genesis 1 vers 26-28).

Pesey ningun mayor no por spera un nieto of futuro heredero for di un matrimonio di mesun sexo. Y tin asina tanto discucion den Famia, tin yuinan cu a bay afo casa of ta biba cu hende di mesun sexo y awor nan no por bira cara pa cas di nan mayornan, tin mayor a kibra tur relacion cu nan yiu, hasta tin bisa pa no presenta na entiero di mayor.

Wak e rechaso; Awor mayor bo ta haña ta bale la pena laga satanas horta bo yiu for di bo, por fabor , Pordona, mantene bo yiu den oracion, keda den contacto cune. Pasobra Dios tin e ultimo palabra.

Trekkingslijst van de Landsloterij

5de trekking — **5 mei 2022**

EEN
HEDEN
3 350
3 600
TIEN
TALLEN
48 200
71 600
86 250
94 600
HONDERD
TALLEN
103 350
133 600
138 600
148 200
186 250
203 1000
248 200
273 600
286 250
303 350
315 600
346 600
348 200
384 600
386 250
400 600
403 350
425 600
448 600
475 600
486 250
498 600
501 600
503 350
530 600
548 200
554 600
556 600
586 250
593 600
603 350
648 200
652 600
686 250
703 350
748 200
768 600
770 600
784 600
786 250
798 600
803 350
848 200
850 600
851 600
886 250
890 600
903 350
948 200
971 600
973 600
985 600
986 800
EEN
DUIZEND
1003 350
1024 600
1048 200
1062 600
1071 600
1086 250
1093 600
1099 600
1103 350
1128 600
1133 600
1148 200
1166 600
1174 600
1186 250
1192 600
1203 1000
1211 600
1215 600
1219 600
1241 600
1248 200
1253 600
1258 600
1286 250
1296 600
1299 600
1303 350
1342 600
1345 600
1348 200
1386 250
1403 350
1403 600
1432 600
1448 1000
1474 600
1486 250
1503 350
1548 200
1565 600
1582 600
1586 250
1590 600
1603 350
1648 200
1686 250
1694 600
1703 350
1706 600
1742 600
1748 200
1761 600
1786 250
1803 350
1848 200
1886 250
1898 600
1903 350
1928 600
1948 200
1986 800
TWEE
DUIZEND
2003 350
2021 600
2042 600
2048 200
2075 600
2086 250
2103 350
2108 600
2121 600
2148 200
2158 600
2170 600
2173 600
2186 250
2203 1000
2207 600
2222 600
2248 200
2253 600
2286 250
2303 350
2310 600
2315 600
2324 600
2327 600
2331 600
2348 200
2382 600
2386 250
2403 350
2411 750
2412 600
2428 600
2445 600
2448 600
2464 600
2485 600
2486 250
2503 350
2512 600
2514 600
2520 600
2546 600
2548 200
2586 250
2603 350
2603 600
2607 600
2620 600
2633 600
2648 200
2686 250
2699 600
2703 350
2727 600
2737 600
2748 200
2759 600
2785 600
2786 250
2787 600
2798 600
2803 350
2813 600
2824 600
2834 600
2848 200
2878 600
2879 600
2886 250
2895 600
2903 350
2948 200
2948 600
2978 600
2986 800
DRIE
DUIZEND
3002 600
3003 350
3034 600
3048 200
3057 600
3075 600
3079 600
3081 600
3086 250
3099 600
3103 350
3140 600
3148 200
3159 600
3160 600
3161 600
3167 600
3186 250
3191 600
3203 1000
3219 600
3248 200
3249 600
3258 600
3265 600
3274 600
3286 250
3303 350
3324 600
3348 200
3362 600
3370 600
3386 250
3403 350
3404 600
3432 600
3448 600
3473 600
3486 250
3503 350
3533 600
3540 600
3544 600
3548 200
3561 600
3586 250
3603 350
3648 200
3686 250
3688 600
3703 350
3748 200
3786 250
3797 600
3803 350
3815 600
3848 200
3850 600
3870 600
3873 600
3886 250
3903 350
3948 200
3953 600
3972 600
3986 800
VIER
DUIZEND
4003 350
4048 200
4048 600
4050 600
4068 600
4086 250
4091 600
4103 350
4116 600
4148 200
4183 600
4186 250
4197 600
4198 600
4203 1000
4210 600
4248 200
4286 250
4303 350
4319 600
4348 200
4359 600
4386 250
4403 350
4443 600
4448 600
4455 600
4471 600
4472 600
4486 250
4488 600
4503 350
4512 600
4528 600
4532 600
4535 600
4548 200
4550 600
4586 250
4591 600
4599 600
4600 600
4603 350
4616 600
4648 200
4674 600
4686 250
4703 350
4710 600
4729 600
4745 600
4748 200
4769 600
4785 600
4786 250
4799 600
4803 350
4828 600
4829 600
4848 200
4859 600
4862 600
4886 250
4893 600
4903 350
4921 600
4946 750
4948 200
4977 600
4980 1500
4981 1500
4982 1500
4983 1500
4984 1500
****
2DE
PRIJS
****
4985 4000
4986
200000
4987 4000
****
4988 1500
4989 1500
4992 600
VIJF
DUIZEND
5003 350
5007 600
5018 600
5026 600
5048 200
5055 600
5086 250
5103 350
5128 600
5140 600
5148 200
5152 600
5173 600
5180 600
5182 600
5186 250
5203 1000
5216 600
5248 200
5252 600
5270 600
5286 250
5297 600
5303 350
5305 1000
5312 600
5346 600
5348 200
5372 600
5378 600
5386 250
5396 600
5403 350
5411 600
5430 600
5448 600
5449 600
5476 600
5486 250
5496 600
5503 350
5517 600
5530 600
5539 600
5548 200
5549 600
5582 600
5586 250
5603 350
5608 600
5648 200
5656 600
5686 250
5695 600
5703 350
5708 600
5737 600
5738 600
5748 200
5786 250
5803 350
5819 600
5841 600
5848 200
5850 600
5872 600
5886 250
5903 350
5923 600
5925 600
5948 200
5958 600
5986 800
5992 600
5999 600
ZES
DUIZEND
6003 350
6005 600
6008 600
6021 600
6040 600
6048 200
6048 600
6078 600
6085 600
6086 250
6103 350
6131 600
6148 200
6172 600
6186 250
6192 600
6195 600
6203 1000
6248 200
6286 250
6289 600
6301 600
6303 350
6348 200
6386 250
6403 350
6406 600
6414 600
6448 600
6465 600
6486 250
6487 600
6501 600
6503 350
6506 600
6528 600
6548 200
6567 600
6586 250
6597 600
6603 350
6603 600
6625 600
6648 200
6673 600
6686 250
6699 600
6703 350
6713 600
6722 600
6743 600
6744 600
6748 200
6786 250
6803 350
6848 200
6861 600
6886 250
6903 350
6925 600
6948 200
6950 600
6959 600
6967 600
6986 800
ZEVEN
DUIZEND
7003 350
7016 600
7045 600
7048 200
7086 250
7091 600
7097 600
7103 350
7107 600
7115 600
7148 200
7157 600
7186 250
7203 1000
7248 200
7276 600
7286 250
7295 600
7303 350
7305 600
7310 600
7348 200
7362 600
7386 250
7395 600
7403 350
7432 600
7448 600
7454 600
7486 250
7503 350
7548 200
7585 600
7586 250
7603 350
7603 600
7613 600
7614 600
7620 600
7629 600
7648 200
7686 250
7703 350
7709 600
7748 200
7748 600
7786 250
7803 350
7826 600
7848 200
7886 250
7903 350
7914 600
7937 600
7948 200
7949 600
7973 600
7986 800
ACHT
DUIZEND
8003 350
8029 600
8035 600
8048 200
8056 600
8072 600
8086 250
8091 600
8103 350
8105 600
8147 600
8148 200
8169 600
8172 600
8179 600
8186 250
8195 600
8196 600
8203 2000
8248 200
8260 600
8265 600
8275 600
8286 250
8303 350
8348 200
8372 600
8373 600
8385 600
8386 250
8403 350
8448 600
8461 600
8486 250
8495 600
8503 350
8504 600
8523 600
8548 200
8586 250
8596 600
8603 350
8616 600
8648 200
8657 600
8669 600
8686 250
8703 350
8703 600
8717 600
8748 200
8762 600
8773 600
8785 600
8786 250
8792 600
8803 350
8810 600
8816 600
8827 600
8828 600
8848 200
8850 600
8857 600
8865 600
8886 250
8903 350
8908 600
8948 200
8980 600
8984 600
8986 800
NEGEN
DUIZEND
9003 350
9047 600
9048 200
9051 600
9086 250
9102 600
9103 350
9144 600
9148 200
9181 600
9186 250
9203 1000
9208 600
9215 600
9248 200
9286 250
9303 350
9303 600
9311 600
9314 600
9315 600
9330 600
9346 600
9348 200
9355 600
9359 600
9369 600
9375 600
9386 250
9390 600
9396 600
9403 350
9431 600
9448 600
9475 600
9486 250
9503 350
9509 600
9510 600
9531 600
9539 600
9548 200
9586 250
9601 600
9602 600
9603 350
9610 600
9636 600
9648 200
9656 600
9658 600
9670 600
9686 250
9687 600
9689 600
9703 350
9706 600
9708 600
9727 600
9735 600
9748 200
9753 600
9778 600
9786 250
9803 350
9848 200
9873 600
9876 600
9883 600
9886 250
9903 350
9915 600
9931 600
9946 600
9948 200
9958 600
9960 600
9976 600
9986 800
9999 600
TIEN
DUIZEND
10003 350
10008 600
10048 200
10082 600
10085 600
10086 250
10092 600
10100 600
10103 350
10130 600
10132 600
10148 200
10155 600
10186 250
10203 1000
10228 600
10236 600
10242 600
10248 200
10252 600
10260 600
10267 600
10286 250
10303 350
10303 600
10314 600
10319 600
10326 600
10347 600
10348 200
10386 250
10403 350
10427 600
10431 600
10448 600
10459 600
10473 600
10486 250
10503 350
10513 600
10548 200
10572 600
10586 250
10590 600
10595 600
10603 350
10634 600
10648 200
10654 600
10684 600
10686 250
10703 350
10706 600
10728 600
10731 600
10748 200
10786 250
10791 600
10803 350
10814 600
10821 600
10831 600
10848 200
10869 600
10886 250
10890 600
10903 350
10913 600
10948 200
10957 600
10986 800
ELF
DUIZEND
11003 350
11042 600
11045 600
11048 200
11078 1000
11086 250
11096 600
11103 350
11113 600
11144 600
11148 200
11158 600
11186 250
11203 1000
11248 200
11257 600
11273 600
11286 250
11286 600
11303 350
11305 600
11334 600
11348 200
11368 600
11386 250
11403 350
11421 600
11448 1000
11456 600
11466 600
11471 600
11484 600
11486 250
11503 350
11515 600
11530 600
11534 600
11548 200
11586 250
11595 600
11602 600
11603 350
11623 600
11648 200
11655 600
11669 600
11686 250
11703 350
11705 600
11748 200
11748 600
11760 600
11776 600
11786 250
11795 600
11803 350
11806 600
11848 200
11886 250
11903 350
11908 600
11948 200
11971 600
11986 800
11995 600
TWAALF
DUIZEND
12003 350
12048 200
12084 600
12086 250
12089 600
12098 600
12103 350
12110 600
12112 600
12117 600
12148 200
12152 600
12166 600
12186 250
12203 1000
12214 600
12232 600
12248 200
12286 250
12303 350
12307 600
12312 600
12313 600
12334 600
12348 200
12355 600
12383 600
12386 250
12403 350
12407 600
12412 600
12437 600
12448 600
12471 600
12486 250
12497 600
12503 350
12520 600
12533 600
12548 200
12550 600
12551 600
12586 250
12589 600
12603 350
12627 600
12648 200
12686 250
12686 600
12687 600
12703 350
12742 600
12748 200
12774 600
12786 250
12791 600
12803 350
12825 600
12830 600
12847 600
12848 200
12850 600
12860 600
12866 600
12873 600
12886 250
12900 600
12903 350
12909 600
12918 600
12921 600
12934 600
12948 200
12976 600
12980 600
12986 800
12998 600
DERTIEN
DUIZEND
13000 600
13003 350
13019 600
13048 200
13086 250
13086 600
13102 600
13103 350
13113 600
13114 600
13131 600
13148 200
13161 600
13166 600
13179 600
13186 250
13198 600
13203 1000
13225 600
13248 200
13286 250
13303 350
13308 600
13317 600
13348 200
13362 600
13372 600
13386 250
13391 600
13399 600
13403 350
13448 600
13456 600
13460 600
13469 600
13486 250
13486 600
13503 350
13525 600
13548 200
13559 600
13584 600
13586 250
13603 350
13635 600
13637 600
13648 200
13672 600
13677 600
13678 600
13686 250
13700 600
13703 350
13739 600
13745 600
13748 200
13749 600
13752 600
13770 600
13786 250
13803 350
13848 200
13864 600
13886 250
13903 350
13904 600
13905 600
13928 600
13948 200
13952 600
13986 800
13997 600
VEERTIEN
DUIZEND
14003 350
14013 600
14048 200
14050 600
14077 600
14086 250
14103 350
14140 600
14142 600
14148 200
14173 750
14175 600
14180 600
14183 600
14186 250
14193 600
14200 600
14203 1000
14204 600
14218 600
14240 600
14248 200
14286 250
14286 600
14303 350
14304 600
14348 200
14356 600
14365 600
14369 600
14386 250
14403 350
14413 600
14424 600
14448 600
14448 600
14486 250
14503 350
14507 600
14539 600
14541 600
14548 200
14552 600
14568 600
14586 250
14595 600
14603 350
14606 600
14623 600
14633 600
14635 600
14644 600
14648 200
14686 250
14703 350
14705 600
14715 600
14717 600
14748 200
14786 250
14798 600
14803 350
14832 600
14848 200
14864 600
14868 600
14880 600
14885 600
14886 250
14903 350
14922 600
14923 600
14934 600
14948 200
14955 600
14959 600
14971 600
14980 600
14986 1500
14998 600
VIJFTIEN
DUIZEND
15003 350
15012 600
15048 200
15054 600
15061 600
15067 600
15086 250
15101 600
15103 350
15121 600
15135 600
15148 200
15150 600
15168 600
15169 600
15178 600
15182 600
15186 250
15203 1000
15248 200
15286 250
15287 600
15291 600
15303 350
15348 200
15386 250
15403 350
15408 600
15442 600
15446 600
15448 600
15455 600
15486 250
15503 350
15506 600
15507 1000
15548 200
15586 250
15590 600
15603 350
15622 600
15629 600
15648 200
15686 250
15703 350
15748 200
15749 600
15773 600
15783 600
15786 250
15789 600
15803 350
15825 600
15839 600
15848 200
15854 600
15872 600
15879 600
15886 250
15902 600
15903 350
15937 600
15948 200
15970 600
15986 800
ZESTIEN
DUIZEND
16000 600
16003 350
16013 600
16048 200
16086 250
16087 600
16103 350
16123 600
16147 600
16148 200
16166 600
16170 600
16186 250
16203 1000
16206 600
16218 600
16223 600
16248 200
16260 750
16282 600
16286 250
16288 600
16299 600
16303 350
16303 600
16305 600
16326 600
16348 200
16386 250
16397 600
16398 600
16401 600
16403 350
16404 600
16423 600
16431 600
16437 600
16441 600
16448 600
16486 250
16487 600
16502 600
16503 350
16507 600
16529 600
16548 200
16586 250
16603 350
16632 600
16648 200
16686 250
16695 600
16703 350
16726 600
16748 200
16751 600
16767 600
16786 250
16803 350
16826 750
16848 200
16865 600
16873 600
16886 250
16903 350
16912 600
16922 1000
16948 200
16960 600
16986 800
16992 600
16998 600
ZEVENTIEN
DUIZEND
17003 350
17006 600
17020 600
17031 600
17048 200
17061 600
17086 250
17098 600
17103 350
17118 600
17145 600
17148 200
17154 600
17164 600
17186 250
17200 600
17203 1000
17203 600
17239 600
17248 200
17286 250
17303 350
17305 600
17328 600
17348 200
17354 600
17386 250
17403 350
17448 600
17452 600
17477 1000
17486 250
17498 600
17503 350
17506 600
17548 200
17586 250
17586 600
17603 350
17617 600
17624 600
17648 200
17662 600
17686 250
17703 350
17718 600
17739 600
17748 200
17749 600
17761 600
17779 600
17786 250
17795 600
17803 350
17848 200
17862 600
17886 250
17903 350
17936 600
17948 200
17961 600
17986 800
ACHTTIEN
DUIZEND
18003 350
18037 600
18048 200
18072 600
18086 250
18089 600
18103 350
18113 600
18118 600
18148 200
18148 600
18173 600
18186 250
18201 600
18203 2000
18228 600
18248 200
18286 250
18303 350
18348 200
18386 250
18403 350
18448 600
18479 600
18480 600
18486 250
18488 600
18503 350
18504 600
18548 200
18574 600
18586 250
18603 350
18609 600
18633 600
18648 200
18658 600
18678 600
18681 600
18686 250
18703 350
18748 200
18753 600
18778 600
18783 600
18786 250
18795 600
18803 350
18848 200
18859 600
18877 600
18886 250
18888 600
18903 350
18948 200
18980 600
18986 800
NEGENTIEN
DUIZEND
19003 350
19048 200
19084 600
19086 250
19087 600
19090 600
19103 350
19148 200
19151 600
19158 600
19180 600
19186 250
19187 600
19195 600
19197 600
19201 600
19203 1000
19248 200
19249 600
19265 600
19274 600
19286 250
19303 350
19313 600
19319 600
19321 600
19332 600
19339 600
19348 200
19362 600
19364 600
19376 600
19386 250
19388 600
19403 350
19415 600
19448 600
19486 250
19499 600
19503 350
19506 600
19530 600
19539 600
19548 200
19553 600
19571 600
19580 600
19586 250
19603 350
19604 600
19648 200
19686 250
19703 350
19711 600
19748 200
19749 1000
19786 250
19803 350
19820 600
19827 600
19848 200
19862 600
19885 600
19886 250
19892 600
19903 350
19922 600
19933 600
19948 200
19956 600
19965 600
19986 800
19990 600
TWINTIG
DUIZEND
20003 350
20005 600
20048 200
20079 600
20086 250
20103 350
20148 200
20186 250
20203 1000
20213 600
20248 200
20267 600
20286 250
20303 350
20332 600
20348 200
20349 600
20360 600
20386 250
20403 350
20410 600
20431 600
20440 600
20448 600
20486 250
20487 600
20490 600
20501 600
20503 350
20529 600
20540 600
20541 600
20548 200
20586 250
20603 350
20647 600
20648 200
20650 600
20668 600
20673 600
20686 250
20703 350
20715 600
20735 600
20748 200
20748 600
20764 600
20768 600
20786 250
20803 350
20807 600
20829 600
20843 600
20848 200
20886 250
20898 600
20903 350
20935 600
20940 600
20948 200
20986 800
EEN EN
TWINTIG
DUIZEND
21000 600
21003 350
21004 600
21027 600
21035 600
21041 600
21048 200
21086 250
21102 600
21103 350
21113 600
21148 200
21150 600
21186 250
21203 1000
21248 200
21253 600
21268 600
21286 250
21303 350
21318 600
21333 600
21348 200
21381 600
21386 250
21387 600
21403 350
21434 600
21440 1000
21441 1000
21442 1000
21443 1000
21444 1000
21444 600
21445 1000
21446 1000
****
3DE
PRIJS
****
21447 2500
21448
100000
21449 2500
****
21486 250
21492 600
21503 350
21510 600
21538 600
21542 600
21548 200
21563 600
21571 600
21576 600
21577 600
21586 250
21592 600
21595 600
21603 350
21647 600
21648 200
21650 600
21686 250
21695 600
21703 350
21711 600
21716 600
21722 600
21748 200
21771 600
21784 600
21786 250
21803 350
21848 200
21886 250
21887 600
21893 600
21903 350
21948 200
21961 600
21962 600
21975 600
21981 600
21986 800
TWEE EN
TWINTIG
DUIZEND
22002 600
22003 350
22023 600
22030 600
22037 600
22048 200
22051 600
22078 600
22086 250
22101 600
22103 350
22134 600
22148 200
22166 600
22167 600
22173 600
22186 250
22203 1000
22207 1000
22218 600
22248 200
22267 600
22286 250
22303 350
22325 600
22348 200
22386 250
22403 350
22416 600
22427 600
22430 600
22448 600
22486 250
22487 600
22503 350
22509 600
22541 600
22548 200
22548 600
22573 600
22586 250
22596 600
22603 350
22603 600
22643 600
22648 200
22651 600
22671 600
22682 600
22684 600
22686 250
22687 1000
22689 600
22694 600
22700 600
22703 350
22748 200
22771 600
22780 600
22786 250
22800 600
22803 350
22818 600
22841 600
22848 200
22871 600
22882 600
22886 250
22895 600
22903 350
22908 600
22912 600
22920 600
22923 1000
22948 200
22957 600
22970 600
22986 800
DRIE EN
TWINTIG
DUIZEND
23003 350
23025 600
23032 600
23048 200
23057 600
23072 600
23086 250
23086 600
23103 350
23123 600
23127 600
23148 200
23178 600
23181 600
23186 250
23203 1000
23214 600
23248 200
23268 600
23280 600
23286 250
23303 350
23307 600
23318 600
23348 200
23359 600
23360 600
23386 250
23398 600
23403 350
23448 600
23450 600
23467 600
23468 600
23486 250
23486 600
23503 350
23510 600
23513 600
23521 600
23525 750
23545 600
23548 200
23583 600
23586 250
23592 600
23603 350
23625 600
23628 600
23647 600
23648 200
23663 600
23686 250
23703 350
23708 600
23728 600
23748 200
23749 600
23752 600
23761 600
23767 600
23780 600
23786 250
23803 350
23848 200
23848 600
23876 600
23886 250
23903 350
23931 600
23934 1000
23948 200
23986 800
VIER EN
TWINTIG
DUIZEND
24003 350
24004 600
24007 600
24008 600
24018 600
24039 600
24048 200
24085 600
24086 250
24096 600
24103 350
24120 600
24148 200
24158 600
24173 600
24182 600
24186 250
24203 1000
24232 600
24248 200
24286 250
24303 350
24317 600
24346 600
24348 200
24351 600
24386 250
24396 600
24403 350
24427 600
24448 200
24486 250
24489 600
24493 600
24503 350
24503 600
24548 200
24571 600
24586 250
24595 600
24602 600
24603 350
24648 200
24662 600
24668 600
24672 600
24674 600
24686 250
24703 350
24748 200
24753 600
24786 250
24803 350
24826 600
24829 600
24847 600
24848 200
24868 600
24870 600
24872 600
24886 250
24900 600
24903 350
24934 600
24948 200
24961 600
24986 1500
VIJF EN
TWINTIG
DUIZEND
25001 600
25003 350
25048 200
25061 600
25067 600
25086 250
25103 350
25138 600
25143 600
25148 200
25156 600
25171 600
25186 250
25203 1000
25203 600
25209 600
25248 200
25262 600
25286 250
25291 600
25292 600
25293 600
25303 350
25342 600
25348 200
25354 750
25361 600
25386 250
25390 600
25403 350
25446 600
25448 600
25478 600
25486 250
25503 350
25528 600
25548 200
25586 250
25603 350
25629 600
25647 600
25648 200
25652 600
25670 600
25686 250
25703 350
25720 600
25725 600
25745 600
25748 200
25786 250
25803 350
25818 600
25821 600
25833 600
25836 600
25848 200
25886 250
25903 350
25905 600
25920 600
25945 600
25948 200
25985 600
25986 800
25995 600
25997 600
ZES EN
TWINTIG
DUIZEND
26003 350
26033 600
26036 600
26039 600
26040 600
26042 600
26048 200
26086 250
26093 600
26103 350
26131 600
26140 600
26144 600
26148 200
26184 600
26186 250
26192 600
26203 1000
26207 600
26233 600
26246 600
26248 200
26268 600
26286 250
26294 600
26303 350
26320 600
26348 200
26386 250
26403 350
26416 600
26447 600
26448 600
26486 250
26486 600
26496 600
26503 350
26515 600
26544 600
26548 200
26549 600
26584 600
26586 250
26603 350
26642 600
26648 200
26686 250
26697 600
26703 350
26748 200
26757 600
26767 600
26786 250
26803 350
26831 600
26843 600
26848 200
26858 600
26860 600
26878 600
26886 250
26897 600
26903 350
26910 600
26913 600
26948 200
26986 800
26999 600
ZEVEN EN
TWINTIG
DUIZEND
27003 350
27003 600
27032 600
27043 600
27045 600
27048 200
27066 600
27086 250
27092 600
27095 600
27103 350
27114 600
27137 600
27144 600
27148 200
27165 600
27186 250
27203 1000
27218 600
27226 600
27237 600
27242 600
27244 600
27248 200
27249 750
27261 600
27286 250
27294 600
27300 600
27303 350
27348 200
27362 600
27386 250
27403 350
27426 600
27448 600
27454 600
27468 600
27471 750
27486 250
27489 600
27503 350
27525 600
27548 200
27570 600
27586 250
27590 600
27596 600
27603 350
27624 600
27648 200
27660 600
27682 600
27685 600
27686 250
27688 600
27703 350
27723 600
27727 600
27730 600
27748 200
27750 600
27778 600
27779 600
27786 250
27793 600
27803 350
27836 600
27848 200
27866 600
27886 250
27903 350
27918 600
27937 600
27948 200
27974 600
27986 800
ACHT EN
TWINTIG
DUIZEND
28003 350
28013 600
28048 200
28059 600
28076 600
28086 250
28103 350
28111 600
28128 600
28148 200
28186 250
28189 600
28198 600
28200 2000
28201 2000
****
1STE
PRIJS
****
28202 7500
28203
1000000
28204 7500
****
28205 2000
28206 2000
28207 2000
28208 2000
28209 2000
28209 600
28243 600
28248 200
28268 600
28286 250
28303 350
28348 200
28370 600
28386 250
28399 600
28403 350
28447 600
28448 600
28474 600
28477 600
28486 250
28497 600
28503 350
28548 200
28550 600
28557 600
28567 600
28578 600
28586 250
28598 600
28603 350
28614 600
28648 200
28686 250
28690 600
28703 350
28705 600
28717 600
28728 600
28748 200
28765 600
28786 250
28799 600
28803 350
28822 600
28848 200
28860 600
28886 250
28903 350
28948 200
28964 600
28986 800
28986 600
NEGEN EN
TWINTIG
DUIZEND
29003 350
29018 600
29048 200
29050 600
29075 600
29083 600
29086 250
29103 350
29127 600
29148 200
29186 250
29187 600
29192 600
29200 600
29203 1000
29217 600
29219 600
29245 600
29248 200
29257 600
29267 600
29286 250
29303 350
29307 600
29311 600
29312 600
29313 600
29348 200
29386 250
29403 350
29417 600
29419 600
29428 600
29429 600
29441 600
29448 600
29454 600
29463 600
29464 600
29486 250
29503 350
29534 600
29542 600
29543 600
29548 200
29586 250
29602 600
29603 350
29614 600
29648 200
29686 250
29687 600
29703 350
29721 600
29725 600
29748 200
29767 600
29786 250
29787 600
29800 600
29803 350
29814 600
29827 600
29848 200
29886 250
29903 350
29905 600
29929 600
29940 600
29948 200
29958 600
29967 600
29977 600
29986 800
DERTIG
DUIZEND
30003 350
30006 600
30014 600
30021 600
30048 200
30086 250
30103 350
30113 600
30120 600
30148 200
30156 600
30163 600
30177 600
30186 250
30192 600
30197 600
30203 1000
30213 600
30248 200
30286 250
30299 600
30303 350
30305 600
30316 600
30326 600
30327 600
30337 600
30348 200
30349 600
30362 600
30363 600
30370 600
30379 600
30386 250
30386 600
30393 600
30403 350
30409 600
30414 600
30436 600
30448 600
30450 600
30485 600
30486 250
30503 350
30532 600
30538 600
30548 200
30586 250
30603 350
30607 600
30613 600
30648 200
30683 600
30686 250
30697 600
30703 350
30740 600
30748 200
30757 600
30786 250
30796 600
30799 600
30803 350
30822 600
30830 600
30838 600
30840 600
30848 200
30886 250
30891 600
30903 350
30908 600
30927 600
30937 600
30948 200
30972 600
30986 800
EEN EN
DERTIG
DUIZEND
31003 350
31046 600
31048 200
31058 600
31066 600
31084 600
31086 250
31103 350
31148 200
31158 600
31169 600
31186 250
31203 1000
31227 600
31239 600
31248 200
31286 250
31287 600
31294 600
31303 350
31348 200
31360 600
31386 250
31403 350
31448 1000
31449 600
31453 600
31455 600
31486 250
31486 600
31503 350
31548 200
31553 600
31566 600
31570 600
31586 250
31603 350
31603 600
31633 600
31648 200
31686 250
31701 600
31702 600
31703 350
31735 600
31748 200
31786 250
31803 350
31848 200
31862 600
31868 600
31873 600
31874 600
31886 250
31898 600
31903 350
31920 600
31921 600
31948 200
31952 600
31986 800
31993 600
TWEE EN
DERTIG
DUIZEND
32001 600
32003 350
32005 600
32048 200
32052 600
32086 250
32103 350
32103 600
32148 200
32174 600
32186 250
32187 600
32203 1000
32228 600
32233 600
32248 200
32286 250
32303 350
32305 600
32348 200
32362 600
32363 600
32386 250
32397 600
32403 350
32422 600
32441 600
32444 600
32448 600
32471 600
32486 250
32503 350
32505 600
32509 600
32510 750
32521 600
32522 600
32543 600
32548 200
32551 600
32570 600
32586 250
32590 600
32594 600
32600 600
32603 350
32615 600
32626 600
32634 600
32648 200
32663 600
32686 250
32703 350
32704 600
32710 600
32738 600
32748 200
32780 600
32786 250
32799 600
32803 350
32814 600
32846 600
32848 200
32859 600
32874 600
32886 250
32893 600
32903 350
32935 600
32947 600
32948 200
32986 800
32997 600
DRIE EN
DERTIG
DUIZEND
33003 350
33010 600
33048 200
33054 600
33060 600
33076 600
33086 250
33103 350
33103 600
33111 600
33148 200
33156 600
33186 250
33203 1000
33222 600
33248 200
33252 600
33286 250
33303 350
33308 600
33314 600
33345 600
33348 200
33382 600
33386 250
33403 350
33439 600
33448 600
33451 600
33459 600
33471 600
33485 600
33486 250
33494 600
33499 600
33503 350
33548 200
33552 600
33586 250
33592 600
33603 350
33617 600
33632 600
33648 200
33648 600
33650 600
33673 600
33686 250
33703 350
33748 200
33748 600
33786 250
33803 350
33824 600
33834 600
33842 600
33848 200
33851 600
33856 600
33886 250
33899 600
33903 350
33906 600
33922 600
33948 200
33986 800
VIER EN
DERTIG
DUIZEND
34003 350
34019 600
34048 200
34077 600
34079 600
34086 250
34102 600
34103 350
34148 200
34186 250
34197 600
34203 1000
34248 200
34255 600
34286 250
34303 350
34317 600
34330 600
34348 200
34355 600
34368 600
34386 250
34403 350
34407 600
34417 600
34445 600
34446 600
34447 600
34448 600
34448 600
34456 600
34472 600
34486 250
34503 350
34504 600
34548 200
34586 250
34603 350
34619 600
34648 200
34664 600
34683 600
34686 250
34687 600
34703 350
34742 600
34748 200
34749 600
34776 600
34786 250
34803 350
34822 600
34847 600
34848 200
34849 600
34868 600
34871 600
34886 250
34903 350
34922 600
34930 600
34948 200
34986 1500
34988 600

5de trekking op 5 mei 2022
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door V. Haakmat namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

Landsloterij

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr

www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!

1ste Prijs	
28202	7,500
28203	**1,000,000**
28204	7,500

2de Prijs	
4985	4,000
4986	**200,000**
4987	4,000

3de Prijs	
21447	2,500
21448	**100,000**
21449	2,500

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

Extra Prijzen:
25 Extra prijzen van 1000.00

01. 07287	**06.** 09413	**11.** 18196	**16.** 08763	**21.** 28863
02. 21140	**07.** 11067	**12.** 33900	**17.** 19032	**22.** 34790
03. 07694	**08.** 27317	**13.** 26497	**18.** 32075	**23.** 15500
04. 10537	**09.** 16635	**14.** 28012	**19.** 11551	**24.** 28873
05. 07964	**10.** 14219	**15.** 26191	**20.** 11540	**25.** 32605

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824-784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845-200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: (001721) 542-4536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. (001721) 522-8528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

70 AÑA
LANDSLOTERIJ
-FOR DI 1952-

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

UN BITTER DI MAS...

POR STROBA BO DI YEGA CAS.



E DESICION TA DEN BO MAN





Lotto MERDIA
MEI 5

CAT4CHI	Sorteo # 3549
	5772
	6466
	8366
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 3549
	9900
1OFF	Sorteo # 1605
	3517
ZODIAC	Sorteo # 3549
	6630
	Aries
LUCKY 3	Sorteo # 423
	687
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	200.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	91.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	330.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Lotto ANOCHI
MEI 5

CAT4CHI	Sorteo # 7629
	6420
	0425
	9459
MULTI-X	x3
BIG 4	Sorteo # 6673
	9748
1OFF	Sorteo # 1378
	2011
ZODIAC	Sorteo # 5432
	7230
	Sagitario
LUCKY 3	Sorteo # 362
	541
MULTI-X	x3

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	200.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	01-02-14-19-26
Sorteo # 5755	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	97.000,-
2 x Match 4	
167 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	330.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Lotto MERDIA
MEI 6

CAT4CHI	Sorteo # 3550
	3929
	8705
	2062
MULTI-X	FP
BIG 4	Sorteo # 3550
	6826
1OFF	Sorteo # 1606
	0511
ZODIAC	Sorteo # 3550
	8651
	Piscis
LUCKY 3	Sorteo # 424
	931
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	200.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	97.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	330.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Restaurant, Take Away, Snack, SuperMarket, SanckTruck

Special special special.... Take away box;
Size 8x8 - 9x9 - 9x6- 6x6



Cumpra 25 haya 3 box free

Free delivery.....
Prijs cuminsando di Afl 45.00
Info wasap 7390101

Ta huur edificio comercial



Bon pa Supermarket, Mini Market, Laundry, Hardware Store, fruteria, etc etc.

200 m2 - hopi grandi

Situa riba main road di Sta cruz...
hopi lugar pa parkeer..

Info line & wasap 7390101

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

SOLO Di Pueblo
BRIVANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD



CASH CASH CASH PA BO CAS OF TERENO NA NOORD

Starmax Properties VBA tin cliente cu ta desea pa cumpra un cas
den NOORD y of tereno.
Tambe nos tin cliente cu tin budget limita, pa cumpra un cas
na rason di 75 mil.

Si e cas ta verval, bieuw, of sin mantencion, tambe ta welcome.

Contact nos of manda un wasap na 739-0101

TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL
NOORD un localidad
di 120M
Bon situa, pa mas
info yama: **592-3327**





Última hora de la explosión en el Hotel Saratoga en La Habana, Cuba



Al menos 9 muertos y 40 lesionados tras la explosión en el Hotel Saratoga, informó el presidente de Cuba

Al menos nueve personas murieron y 40 resultaron lesionadas el viernes después de que una gran explosión destruyó el Hotel Saratoga en La Habana, Cuba, según dijo el presidente de Cuba, Miguel Díaz-Canel.

Díaz-Canel escribió en su cuenta de Twitter que "La Habana estaba conmocionada" tras "la accidental explosión de un depósito de gas".



PERÚ

Fiscalía de Perú dice que investiga a Pedro Castillo por el supuesto plagio de su tesis

La Fiscalía de Perú investiga al presidente Pedro Castillo y su esposa, Lilia Paredes, por los presuntos delitos de plagio agravado, falsedad genérica y cobro indebido en agravio del Estado. Ello tras la denuncia difundida este domingo por el programa de televisión Panorama en la que se señala que el presidente y la primera dama habrían plagiado la tesis que les otorgó el grado de maestría en 2013.

Panorama analizó la tesis a través del programa antiplagios Turnitin. Según el programa televisivo, este arrojó un nivel de similitud de 54% con otros autores nacionales y extranjeros no citados en el documento académico. Según las conclusiones de la investigación periodística, Castillo y Paredes se habrían apropiado del contenido de otros autores sin citarlos. CNN ha contactado a la Fiscalía para obtener detalles de si aparte del reportaje televiso tiene otros elementos para abrir el caso contra Castillo. CNN también está buscando la versión de Palacio de Gobierno sobre la apertura de la investigación.



Pedro Castillo, quien antes de ser presidente fue profesor de una escuela primaria en Cajamarca, tiene una maestría en psicología educativa, según su hoja de vida presentada ante el Jurado Nacional de Elecciones durante las últimas elecciones en la que ganó la presidencia de Perú. Así lo informó CNN en junio de 2021.

FUNDACION VENERABLE JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128

VICARIO A BENDICIONA RELIKIA DI BEATO JOSE GREGORIO HERNÁNDEZ









Diasabra 30 di april, cu ta e dia cu Papa Francisco a beatifica dr. Jose Gregorio Hernández aña pasa, tabatin un santo sacrificio di misa solem pa 5'or di atardi na Pro-Catedral San Francisco di Asis na Playa pa tur devoto, contribuyente y pueblo en general.

Durante di e santa eucarestia, nos Vicario Episcopal, pastoor Andres, den un bunita ceremonia, a bendiciona e relikia di beato dr. Jose Gregorio Hernández, cu a wordo manda di Venezuela pa pueblo di Aruba. Esaki a tuma luga den presencia di diferente otro pastoor, diacononan y publico presente, bou di canto di coro Santa Famia. Pa e ocasion aki tabata presente tambe pastoor Jan Gospodarczyk di parokia di Tanki Leendert, bou di cual e Sitio di Oracion di dr. Jose Gregorio Hernández ta cay.

Despues di e santa misa un parada di auto, bou guia di polis, a sali pa e Sitio di Oracion na Tanki Leendert, caminda basta devoto tabata sperando su yegada. Eynan vicario a enfatisa e importancia di e relikia pa nos pais y despues di bendicion, diacono Theo Zievinger a sigui cu un ceremonia cortico dedica na beato dr. Jose Gregorio Hernández y su relikia, mientras coro "El Señor es nuestra alegría" tabata compañ'e cu e himno di beato. Na final a sigui un brindis chikito y diacono Theo a hiba e relikia misa San Huan Pablo II, caminda a ward'e na un luga sagrado.

Nos fundacion ta desea di gradici nos vicario pastoor Andres y diacono Gibi Kelly, kendenan a haci un esfuerzo hopi grandi pa a yuda nos logra algo asina bunita pa Aruba. Danki na tur persona cu di un forma of otro a coopera cu nos fundacion!

Parokia di INMACULADA CONCEPCION Sta. Cruz

Luna di mei ta especialmente pa tur deboto resa Santo Rosario.

Mama Maria Su prome aparicion tawata 13 di mei 1917 na tres mucha di Portugal, Jacintha, Francisco y Lucia.
Grupo Inmaculada Curason di Maria ta invita tur deboto, tur esnan cu a Consagra den parokianan cu SCAPULARIO, MEDAYA ta bisti na blanco pa bin renoba nos promesa.
Ban resa e Santo Rosario tur dia y asisti na e Monumento: Plaza: INMACULADA CURASON DI MARIA.

Diasabra 7 di mei 2022 Prome diasabra di luna.
Ora: 6 or di atardi
Lugar: Monumento: Plaza INMACULADA CURASON DI MARIA.
Resa rosario cu cantica dedica na Mama Maria.

PROCESION
Diahuebs 12 di mei 2022
7:00 pm
Luga: Misa na Inmaculada Concepcion
Tur deboto y Congreganistanan y e pueblo di Dios
Uniforma bisti blanco
Scapulario y Medaya
Un Bela den glas
Ta cana cu Santisima den Prosecion
Hunto ta Resa e Santo Rosario
Riba Plaza Monumento Inmaculada Curason di Maria

Diabierna 13 di mei 2022
Fiesta na honor di 105 Aniversario di aparicion di Birgen Maria na Fatima
Lugar: Misa Birgen di Fatima Dakota
Ora; 7:00 pm Santo Sacrificio di Misa
8:15 pm Procesion di Luz cu imagen di Birgen di Fatima

Comision: Inmaculada Curason di Maria
Pastor Jairo Maduro director Spiritual

Diasabra 7 di mei 2022 pa 7 or di mainta tin Santa Misa na Kapel di Alto Vista

Den Kapel di Cas Curason di Maria na San Nicolas.
(Blue Army Center)

Prome cu Santo Misa ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta sigi cu Salve Regina. Ta invita henter e pueblo, deboto y fielnan pa asisti na e Santa Rosario prome cu misa., E ta ntersede pa nos na nos Tata Celestial.

Tur fielnan di Mama Maria ta bin resa e Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba. Tur dia nos Papa Francisco ta haci un suplica na mundo henter pa resa e Santo Rosario.

Ban haci un curashi diasabra mainta trempan pa ofrece nos ora y asisti na Santa Misa y resa pa tur esnan cu ta leu di iglesia. Laga nos ta resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba.

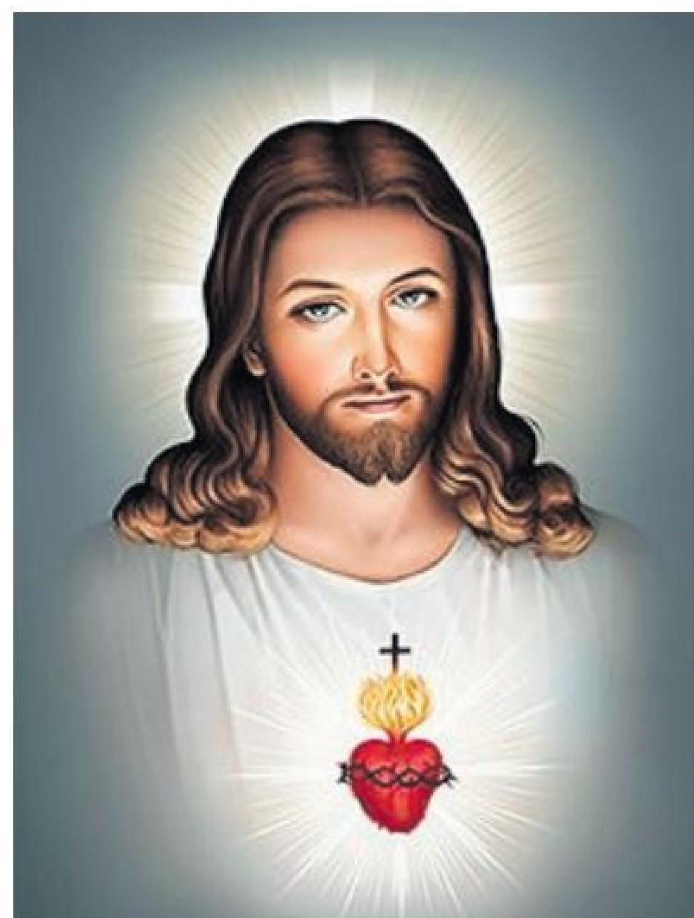
Pa enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud. Pronto lo regresa na Aruba pa sigi gosa di un bon salud.
Cordial saludo di:

Comision di Alto Vista
Coordinador: Sr. Mario Werleman cel: 593 7048
Pastoor Huancho Pilongo 585 8378
Centro Pastoral Sta.Cruz

FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TIN PODER DEN E NOMBER DI HESUS CRISTO



E nomber di Hesus Cristo ta e unico nomber cual nos por yama riba dje , pa salbacion, sanacion, y liberacion.
Ni materialismo of ciencia no por iguala na e Grandesa, Exelencia y Poder di nos Señor Hesus Cristo , pasobra E ta nos barranca fuerte, y solamente den Señor nos ta confia.
E palabra di Dios ta siña nos den Filipenses Capitulo 2 vers 9: Pesey tambe Dios a halsa E te na halturanan, y a duna E nomber cu ta riba tur nomber, cu pa e nomber di Hesus tur rudia mester dobla , di esnan cu ta den cielo ,y riba tera y bao di tera, y cu tur lenga mester confesa cu Hesus Crsito ta Señor, pa e Gloria di Dios Tata.
Hesus a bisa cu tur autoridad a wordo duna na djE door di su Tata cu ta den cielo. Esey ta un ventaha cu nos tin cu nos por kere y huza e nomber di Hesus Cristo.(Mateo 28 v 18).
Tin poder den e nomber di Hesus Cristo, un poder cu no tin den ningun otro nomber aki riba mundo, e nomber di Hesus ta mas halto cu tur gobierno aki na mundo.
Den un mundo cu actualmente tin hopi cherchado y bofonado, orguyoso y arogante y cu curazon yen di maldad, ta pensa cu nan tin mas poder cu Dios, y ta maltrata y humilia hende,
Nan ta eherce, tur clase di dominio fisico, mental y financiero riba hende , inventando tur tipo di maldad y malesa y asina purba na controla e mundo.
Dios sabiendo cu e situacion di mundo lo bira peor a laga pa nos un nomber cu ta riba tur nomber ,pa haci oracion, clama na dje, canta alabana, pasobra den e nomber di Hesus Cristo nos tin salbacion y bida eterna.
Den e nomber di Hesus Cristo, tur malesa tin di bay, cadena di adiccion ta wordo kibra , y mente ta wordo libera.
Pesey den bo Hogar abo como mayor bo mester tene e nomber di Hesus Cristo na halto, pasobra e ta Señor, bo cas mester ta un cas di oracion, pasobra e nomber di Hesus Cristo ta e unico nomber cu bo por yama riba dje y cu tin solucion pa tur cos.
Y no solamente abo como mayor mester conoce Hesus Cristo , bo mester zorg pa bo yuinan tambe yega na e conocemento, cu nan por acudi pa nan mes na e trono di gracia di Dios.
A yega tempo cu tur hende mester a realisa, e diferencia di entre palabra di hende y e palabra di Dios, pasobra hende ta cambia palabra, pero Dios su palabra ta establece pa eternidad.
Pakico bo ta laga e enemigo gañabo , si den profundo di bo curazon , bo sa cu ta Dios ta e unico cu por yudabo?
Hesus Cristo ta e unico caminda di e Berdad y e Bida, ningun hende por yega serca e Tata sino ta pa medio di Hesus Cristo.
Tin poder den e nomber di Hesus Cristo.

Oracion di dia

Un dia fructifero yena cu hopi bendicion, confiansa y fe den nos Bon Dios

Pasobra ta mi Tata Su boluntad pa tur cu mira Su Yiu y kere den djE, haya bida eterno y pa Mi mes lanta nan for di morto riba e ultimo dia. (Huan 6: 40)

E pasashi aki ta laga nos sa cu lo yega e ultimo dia, riba su mes cu kiermen ya tempo a yega na su fin. Ora tempo yega na su fin, creacion pues universo tambe lo yega na su fin. Na e momento cu tempo termina, Dios Tata Creador, ta keda cu Su boluntad pa niun di esnan cu El a duna Hesucristo bay perdi, y pa Cristo lanta nan for di morto riba e ultimo dia. Dios no a crea creacion pa yega na un fin, pero pa nos yega na bida eterno. E curpa humano ta limita den tempo y lo muri, pero e alma a wordo crea pa yega na bida eterno cual ta boluntad di Tata. Locual nos tin cu haci ta simpel, mira y kere den Hesucristo y come e pan cu ta duna bida.

Oracion: Tata Santo tene misericordia y regala nos locual nos tin mester pa mira y kere Hesus y come pan cu ta duna bida.

Amen



9		3		2	7	8		5
		7	9	1			4	
	7	9		3				
1				9	8			
								2
	4		8					
	2					1		8
			2		6			4

8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

Sopi di Letranan

X	H	Q	B	O	D	A	G	B	D	E	T	T	X	N
C	B	G	V	N	Z	Z	I	O	M	V	N	B	G	F
E	N	E	Z	S	Z	C	G	T	Z	A	I	W	U	F
H	T	H	V	I	J	G	Y	E	N	M	M	L	E	S
T	T	E	J	P	E	X	Y	L	Z	Q	S	Á	A	O
O	C	L	P	M	A	M	I	L	L	X	C	Z	H	E
F	D	S	E	U	M	S	O	A	P	Z	V	K	S	B
T	K	L	K	U	H	H	E	A	Ñ	E	Ü	G	I	C
X	O	A	D	C	B	C	X	A	R	B	R	S	J	V
S	P	L	B	E	B	É	C	P	N	P	W	G	U	J
P	A	A	B	N	Y	Y	E	Z	L	T	Y	S	T	L
B	P	Ñ	B	A	B	Y	S	H	O	W	E	R	I	C
T	Á	A	Q	H	D	W	U	V	T	L	W	V	U	K
P	E	P	D	I	U	D	S	L	I	C	Ó	N	R	J
K	T	B	E	J	T	M	A	S	I	M	A	K	P	D

BABYSHOWER
BEBÉ
BOTELLA
CHUPETE
CIGÜEÑA
CUNA



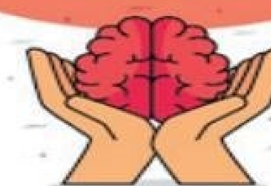
GEMELOS
MAMÁ
MÓVIL
PAPÁ
PASEANTE
PAÑAL



FADA

STOP CU HUMAMENTO TIN HOPI BENEFICIO


Salud


Salud Mental


Financiero